

**UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR**  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

**"REFLEXIÓN DE LA EXPERIENCIA DE PRÁCTICA PROFESIONAL EN EL ÁREA DE  
PRODUCCIÓN DEL DEPARTAMENTO DE NOTICIAS EN EL NOTICIERO UNIVISION  
WASHINGTON, D.C., JUNIO - AGOSTO 2017."**

TESIS DE GRADO

**KATHERINE FABIOLA RIVERA GARCÍA**  
CARNET 12848-13

GUATEMALA DE LA ASUNCIÓN, ENERO DE 2018  
CAMPUS CENTRAL

**UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR**  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

**"REFLEXIÓN DE LA EXPERIENCIA DE PRÁCTICA PROFESIONAL EN EL ÁREA DE  
PRODUCCIÓN DEL DEPARTAMENTO DE NOTICIAS EN EL NOTICIERO UNIVISION  
WASHINGTON, D.C., JUNIO - AGOSTO 2017."**

TESIS DE GRADO

TRABAJO PRESENTADO AL CONSEJO DE LA FACULTAD DE  
HUMANIDADES

POR

**KATHERINE FABIOLA RIVERA GARCÍA**

PREVIO A CONFERÍRSELE

EL TÍTULO Y GRADO ACADÉMICO DE LICENCIADA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

GUATEMALA DE LA ASUNCIÓN, ENERO DE 2018  
CAMPUS CENTRAL

## **AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR**

RECTOR: P. MARCO TULIO MARTINEZ SALAZAR, S. J.  
VICERRECTORA ACADÉMICA: DRA. MARTA LUCRECIA MÉNDEZ GONZÁLEZ DE PENEDO  
VICERRECTOR DE INVESTIGACIÓN Y PROYECCIÓN: ING. JOSÉ JUVENTINO GÁLVEZ RUANO  
VICERRECTOR DE INTEGRACIÓN UNIVERSITARIA: P. JULIO ENRIQUE MOREIRA CHAVARRÍA, S. J.  
VICERRECTOR ADMINISTRATIVO: LIC. ARIEL RIVERA IRÍAS  
SECRETARIA GENERAL: LIC. FABIOLA DE LA LUZ PADILLA BELTRANENA DE LORENZANA

## **AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES**

DECANO: MGTR. HÉCTOR ANTONIO ESTRELLA LÓPEZ, S. J.  
VICEDECANO: DR. JUAN PABLO ESCOBAR GALO  
SECRETARIA: MGTR. ROMELIA IRENE RUIZ GODOY  
DIRECTORA DE CARRERA: LIC. MIRIAM AMARILIS MADRID ESTRADA DE VALDEZ

## **NOMBRE DEL ASESOR DE TRABAJO DE GRADUACIÓN**

LIC. MYRIAM MARITZA CHICAS MORALES

## **REVISOR QUE PRACTICÓ LA EVALUACIÓN**

LIC. JUAN FRANCISCO ROMERO MARTÍNEZ

Guatemala, 27 de noviembre de 2017

Señores  
Miembros de Consejo  
Facultad de Humanidades  
Universidad Rafael Landívar  
Presente

Estimados Señores

Por este medio hago constar que he revisado el Trabajo de Grado de la estudiante **Katherine Fabiola Rivera García, carné No. 12848-13**. Considero que el mismo cumple con todos los requerimientos establecidos por el Departamento de Ciencias de la Comunicación.

Por lo tanto, presento para revisión final el trabajo titulado: **Reflexión de la experiencia de práctica profesional en el área de producción del departamento de noticias en el Noticiero Univision, Washington D.C., junio – agosto 2017**.

Agradezco su amable atención, sin otro particular, me suscribo.

Atentamente,

Licda. Myriam Chicas  
**Asesora**  
7147



Universidad  
Rafael Landívar  
Tradición Jesuita en Guatemala

FACULTAD DE HUMANIDADES  
No. 052325-2017

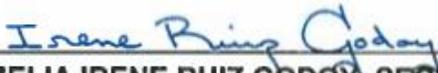
### Orden de Impresión

De acuerdo a la aprobación de la Evaluación del Trabajo de Graduación en la variante Tesis de Grado de la estudiante KATHERINE FABIOLA RIVERA GARCÍA, Carnet 12848-13 en la carrera LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN, del Campus Central, que consta en el Acta No. 051557-2017 de fecha 5 de diciembre de 2017, se autoriza la impresión digital del trabajo titulado:

**"REFLEXIÓN DE LA EXPERIENCIA DE PRÁCTICA PROFESIONAL EN EL ÁREA DE PRODUCCIÓN DEL DEPARTAMENTO DE NOTICIAS EN EL NOTICIERO UNIVISION WASHINGTON, D.C., JUNIO - AGOSTO 2017."**

Previo a conferirsele el título y grado académico de LICENCIADA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN.

Dado en la ciudad de Guatemala de la Asunción, a los 3 días del mes de enero del año 2018.

  
\_\_\_\_\_  
MGTR. ROMELIA IRENE RUIZ GODÓY, SECRETARIA  
HUMANIDADES  
Universidad Rafael Landívar



## **DEDICATORIA**

Con todo mi ser y corazón le dedico este y cada uno de mis logros a mis padres. Mi papá Esvin Rivera, quien con mucho esfuerzo y trabajo me permitió estudiar en la universidad. Por siempre darme palabras de ánimo, estar en mis días de cansancio y por siempre creer en mis sueños. A mi mamá Gladys Arana, quien incondicionalmente siempre me ha mostrado su apoyo y cariño, le agradezco por cada noche que fue a recogerme a la universidad aun cuando ella había tenido un arduo día de trabajo. Por eso y muchos motivos más estaré eternamente agradecida con ellos.

## **AGRADECIMIENTOS**

Le doy gracias a cada persona que me brindó apoyo incondicional, palabras de ánimo y cariño durante los cinco años de proceso académico. A mi amiga Damaris Samayoa, con quien siempre compartimos sueños, risas y desvelos, sin ella la universidad no hubiese sido lo mismo. A mi familia en Estados Unidos, quienes con mucho amor me abrieron las puertas de su casa y me dieron su apoyo incondicional en el proceso de prácticas. A mi amado hermano Estuardo Rivera, quien me acompaña en esta nueva etapa de mi vida.

A mi casa de estudios y sus docentes formarme en el campo profesional. Especialmente a Magda García, Erick Gálvez y Karina García, quienes sin darse cuenta me inspiraron a soñar por cosas mayores.

Y por supuesto, gracias a Dios, a quien le debo todo y ha sido mi piedra de soporte en todas las áreas de mi vida. Por permitirme vivir esta experiencia, haber conocido personas increíbles y siempre guiar mis pasos.

# ÍNDICE

<b>Resumen ejecutivo.....</b>	<b>8</b>
<b>I.Contextualización.....</b>	<b>9</b>
1.1 Historia.....	9
1.1.2 Univision Washington, D.C.....	10
1.1.2 Producción del noticiero.....	11
1.2 Estructura organizativa.....	12
1.3 Características principales de la institución.....	13
1.4 Contexto nacional e internacional.....	14
<b>II. Plan de prácticas.....</b>	<b>15</b>
2.1 Horarios.....	15
2.2 Descripción del trabajo.....	15
2.3 Objetivos establecidos.....	17
2.4 Funciones pactadas para desarrollar.....	18
<b>III. Fundamentación teórica.....</b>	<b>19</b>
3.1 Información vs comunicación.....	19
3.1.1 Cuadro comparativo.....	23
3.2 Mass media.....	24
3.2.1 Medios de dominación.....	25
3.2.1.1 La televisión.....	25
3.3 Géneros periodísticos.....	26
3.3.1 La nota informativa.....	27
3.3.2 La crónica.....	28

3.3.3 La entrevista.....	28
3.3.4 la opinión.....	28
3.4 La agenda setting.....	29
3.5 Noticiero televisivo.....	31
3.5.1 Producción de un noticiero.....	31
3.5.2 Equipo de trabajo dentro de un noticiero.....	32
3.6 Conceptos técnicos.....	33
<b>IV. Informe de prácticas.....</b>	<b>35</b>
4.1 Inews.....	36
4.2 Gráficas Chyron.....	38
4.3 Registro de actividades por etapa.....	50
4.4 Cronología de un día de trabajo.....	54
V. Reflexión sobre la experiencia.....	57
<b>VI. Conclusiones y recomendaciones.....</b>	<b>64</b>
6.1 Conclusiones.....	64
6.2 Recomendaciones.....	66
<b>VI. Referencias bibliográficas.....</b>	<b>68</b>
Glosario.....	71
<b>ANEXOS.....</b>	<b>73</b>
Carta compromiso.....	73
Plan de práctica.....	75
Informes semanales.....	80
Carta de agradecimiento.....	87

## RESUMEN EJECUTIVO

El siguiente informe de grado describe los resultados y conocimientos obtenidos a través de la experiencia de práctica profesional de la estudiante Katherine Fabiola García en la Licenciatura en Ciencias de la Comunicación de la Universidad Rafael Landívar, a partir del 7 de junio al 30 de agosto del año 2017 en el noticiero Univision Washington, D.C.

Los contenidos del trabajo se encuentran distribuidos en apartados y se dividen de la siguiente forma: En la primera parte se encuentra la contextualización de la empresa Univision, la cual consiste en la recopilación de información sobre la compañía en la cual la estudiante realizó sus prácticas supervisadas, a partir de este contenido se puede tener un acercamiento general a la historia, estructura organizativa y funciones del medio.

Como segunda parte, se encuentra el plan de prácticas, en el cual se detallan los objetivos y funciones pactados entre el estudiante y la empresa. El tercer apartado está conformado por la fundamentación teórica, en la que se presentan teorías de la comunicación que se vinculan con el área de trabajo donde se realizaron las prácticas.

Luego procede el informe de prácticas como cuarta parte, en el cual se encuentran detalladas cada una de las actividades realizadas por la estudiante durante el proceso. Cada una de estas acciones se encuentra divididas por mes, además de plantear la descripción de algunos obstáculos y soluciones que se vivieron en el proceso.

Y finalmente, en el quinto apartado la practicante realiza un razonamiento crítico y una reflexión acerca de su experiencia en el extranjero como profesional egresada de la Universidad Rafael Landívar en un país desconocido, con un idioma distinto, cultura diferente y un sistema de trabajo nuevo. Y por último, hay dos apartados en donde la alumna presenta sus conclusiones y recomendaciones para su casa de estudios y la empresa a través de la experiencia de práctica profesional.

# **I. CONTEXTUALIZACIÓN**

## **1.1 Historia**

### **Univision**

Es una cadena televisiva estadounidense en español, propiedad de Univision<sup>1</sup> Communications. El canal va dirigido principalmente a la población hispanohablante de Estados Unidos. Su programación está compuesta por telenovelas, series dramáticas, telerevistas, deportes, noticieros y largometrajes importados en español. Su competidor directo es Telemundo. Ha mantenido su liderazgo gracias a que es la cadena en español con más estaciones afiliadas en ciudades con mayor población de hispanohablantes.

### **Historia**

Las raíces de Univision se remontan a 1955, época en la que cada vez más eran los estadounidenses que se informaban a través de la televisión en blanco y negro, la cual era la tecnología predominante del momento. No se producían noticieros para las personas hispanohablantes, así surge la necesidad de desarrollar un canal de habla hispana.

En el verano de ese año se lanza en San Antonio, Texas, la estación local KCOR-TV, el primer canal en español de Estados Unidos. Hoy conocido como Univision 41 San Antonio, fundado por el empresario mexicano Raúl Cortés. Los temas que cubría en su programación son similares a los de actualidad; como inmigración, empleo, y crimen, entre otros.

Los problemas que afectan a los medios hoy en día también existían en aquel entonces, y a falta de ganancias Cortés vende la estación hispana al empresario Emilio Azcárraga. Más adelante el empresario adquirió otras cadenas locales, entre ellas KMEX, de California, donde comenzaron sus carreras en EEUU los presentadores de noticias Jorge Ramos y María Elena Salinas.

<sup>1</sup> Univision es una marca estadounidense y su nombre está escrito en inglés, por ello la terminación “sion” no está tildada.

Posteriormente surgieron programas como Despierta América y Sábado Gigante que unieron a las familias latinas de Estados Unidos frente a las pantallas de sus televisores, no obstante, los pioneros del canal 41 en San Antonio se las ingeniaban para innovar otros formatos televisivos en un medio que seguía creciendo.

Actualmente Univision está disponible en la televisión por cable y por satélite en la mayor parte de los Estados Unidos, con estaciones locales en más de 60 mercados con grandes poblaciones hispanas. La mayoría de estas estaciones transmiten noticieros locales completos y programaciones locales. En los principales mercados como Los Ángeles, Miami y Nueva York, los noticieros locales que transmiten las estaciones, de propiedad y operación de la red, son igualmente competitivos con sus homólogos en inglés.

### **1.1.2 Univision Washington D.C.**

Es la sede local del canal para la capital de la nación, Maryland y Virginia. Se encuentra ubicado en la 101 Avenue Constitution, justo en frente del Capitolio, en Washington D.C. Es el noticiero con mayor audiencia en el D.C, Maryland y Virginia (mejor conocido como DMV) comparado con los noticieros de habla inglesa. Su público objetivo son personas hispanohablantes específicamente centroamericanas.

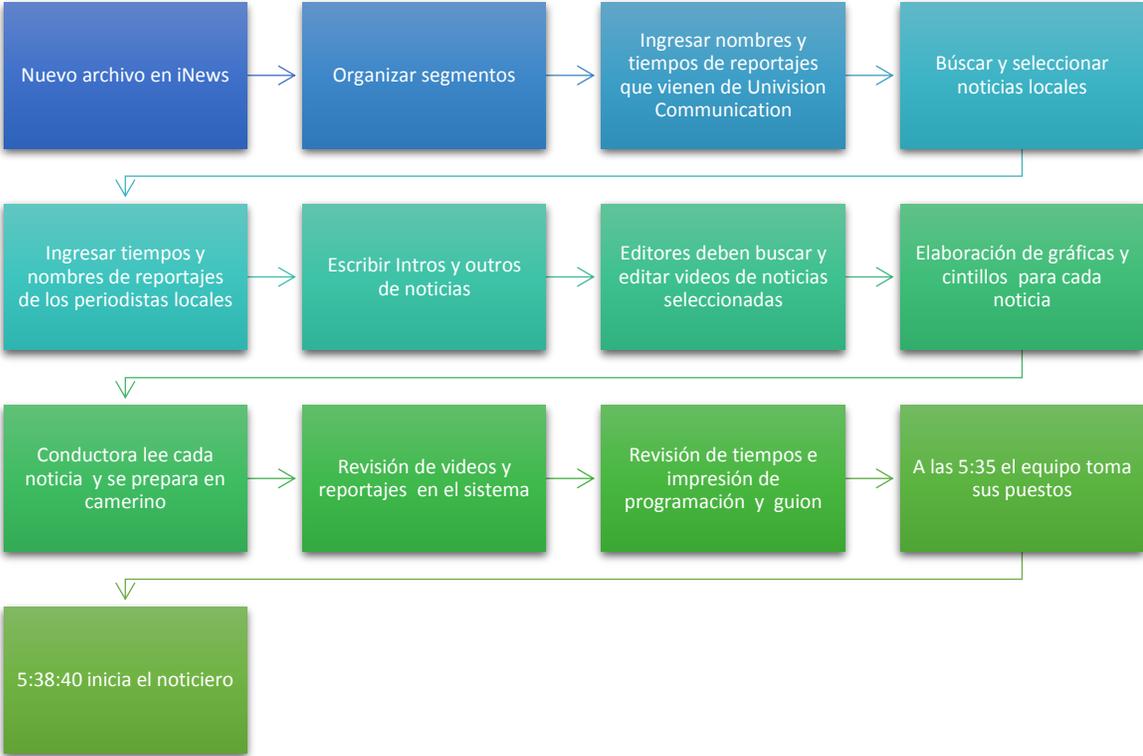
En esos dos estados y en el Distrito de Columbia (D.C.), la población está conformada principalmente por centroamericanos, en su mayoría salvadoreños. Al momento de establecer la agenda del noticiero, ese dato es relevante, ya que se les da prioridad a noticias con relación a El Salvador, incluso se tienen contactos con medios televisivos de ese país que envían reportajes para ser transmitidos en el noticiero.

La directora del canal es Sara Suarez, quien tiene larga trayectoria en la producción televisiva. Este noticiero local está afiliado con Entravision Communications Corporation una compañía de medios de comunicación líder que alcanza e involucra a latinos y estadounidenses a través de niveles de aculturación y canales de medios. La cartera integral de la compañía incorpora medios integrados y soluciones de mercadeo compuestas por aclamados servicios de televisión, radio, propiedades digitales, eventos y análisis de datos.

El canal transmite programación realizada en Miami y New York y el noticiero se transmite en vivo en los estudios de Washington D.C. a las 6:00 pm y 11:00 pm.

### 1.1.3 Producción del noticiero

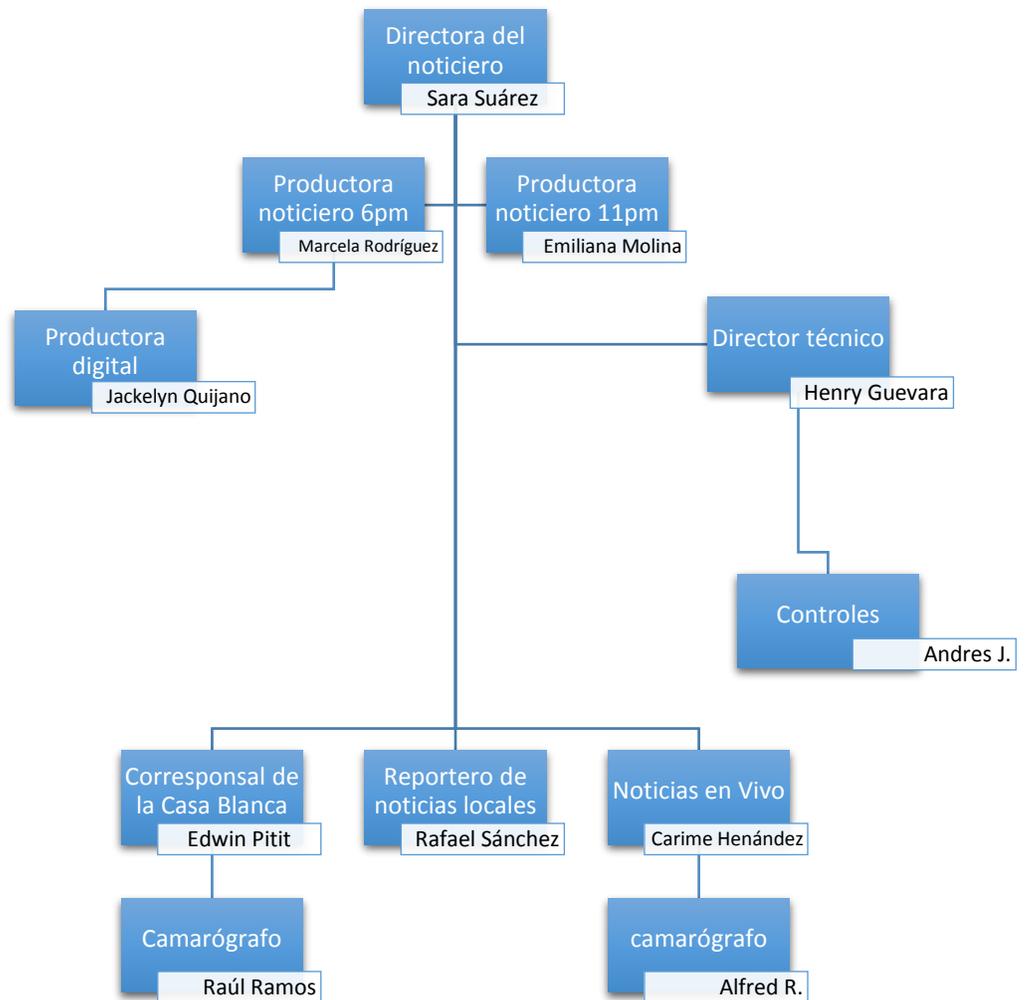
A continuación, se explica el proceso de producción del Noticiero Univision Washington, D.C.



**Gráfica 2**

## 1.2 Estructura organizativa

El siguiente organigrama es exclusivamente del departamento de noticias, ya que no se pudo obtener el del área administrativa, y cabe mencionar que el mismo es un resumen del real, ya que el equipo de trabajo es mucho más grande y no todos se encuentran en las mismas oficinas.



### **1.3 Características principales de la institución**

Univision surge como respuesta a la necesidad de información para la comunidad hispana que se encuentra en Estados Unidos, en su lenguaje natal. El eslogan de la cadena televisiva es “Univision, la que nos une”, precisamente por ser el primer canal dirigido hacia ese segmento de la población.

Su principal razón de ser, es informar a las comunidades sobre noticias de interés y actuales, relacionados con la población latina del país. Es una empresa lucrativa que genera ganancias a través de publicidad.

Una de las características del canal, es que cuenta con noticieros locales en casi todos los estados del país, para tener información contextualizada para los televidentes, ya que cada estado cuenta con un noticiero local que se adapta a la comunidad que habita en esa área. Por ejemplo, en Washington, D.C. hay una alta población de salvadoreños, por lo tanto muchas de las noticias van dirigidas hacia a ellos, en el caso de Nueva York, son en su mayoría puertorriqueños, en Texas, mexicanos, y cada estado tienen una audiencia diferente, por lo tanto las noticias cambian.

Cada mercado produce noticias, las cuales son compartidas entre los mismos si la información es relevante para su público objetivo. Un ejemplo de esto es el Noticiero Univision Washington, ya que su ubicación está justo en capital de Estados Unidos, sus principales reportajes son acerca de temas políticos, primordialmente sobre inmigración.

Además de noticieros, Univision también cuenta con programas de entretenimiento como “Despierta América”, “El Gordo y la Flaca”, telenovelas, shows de concursos, entre otros. Gran parte de las producciones se llevan a cabo en México, ya que tienen alianzas con Televisa, quien le distribuye contenido realizado en su productora.

En cuanto a Univision Washington, se produce exclusivamente el noticiero local, el cual va dirigido a tres sectores, D.C., Maryland y Virginia (DMV). El noticiero es transmitido en vivo en dos horarios, a las 6:00 pm y a las 11:00 pm. El resto de la programación es la misma para todo el país, solo en horarios de noticias es que se transmiten los noticieros locales.

#### **1.4 Contexto nacional e internacional**

Según la revista digital Forbes, "Univision Communications es una compañía diversificada de medios de comunicación en español, con intereses en televisión, radio e internet. La Red Univision es la red de televisión en español más vista en los Estados Unidos, alcanzando el 97% de los hogares hispanos. La compañía emitió acciones al público en 1996; En 2007, un grupo de inversionistas que incluyó a Madison Dearborn Partners y Providence Equity Partners, volvió a tomar la compañía privada."

Y con las versiones digitales como Unimas, Univision deportes Network y redes sociales, tiene un alcance mucho mayor de personas a nivel internacional, que se suma a la cantidad de televidentes de los Estados Unidos. Sin embargo, en Guatemala, el canal es de paga para algunos cables, pero en su mayoría otros canales compran programaciones, por ejemplo "Primer Impacto", que se transmite en el canal 7.

## **II. PLAN DE PRÁCTICAS**

A continuación, se mostrará el plan de trabajo propuesto por parte del empleador para los tres meses de prácticas y también el desarrollo y cambios que se presentaron.

### **2.1 Horarios**

En el noticiero Univision Washington, D.C., cuentan con dos horarios de transmisión en vivo y con un programa pre-grabado llamado “Perspectiva Nacional” que se transmite a nivel nacional y Puerto Rico. El primer noticiero da inicio a las 6:00 pm y su producción da inicio a las 11 am hasta su finalización a las 6:35 pm. Y el segundo es a las 11:00 pm, su producción inicia a las 2pm hasta su finalización a las 11:35 pm. Perspectiva Nacional, se produce durante toda la semana y su grabación son todos los jueves de 10:00 am a 2:00 pm.

Por lo tanto, con el conocimiento del desarrollo semanal de trabajo del canal, fue asignado el horario de 10:30 am a 6:30 pm, para poder abarcar la producción del noticiero de las 6 y los jueves por la mañana la grabación de Perspectiva Nacional, cumpliendo así 8 horas diarias y 40 semanales.

### **2.2 Descripción de departamento de trabajo**

El departamento asignado fue el de producción de noticias. Cuenta con un equipo de alrededor de 20 personas. 8 talentos, 4 productores, 5 camarógrafos, 3 directores técnicos. Como se mencionaba anteriormente la producción de noticiero lleva alrededor de 6 horas. Durante ese periodo, se hace la recolección de noticias en los portales noticieros que se tiene membresía, como CNN, por ejemplo. (Observar gráfica 2 del capítulo de contextualización donde se expone el flujo de trabajo).

Cada colaborador tiene un rol definido, sin embargo, es un trabajo totalmente en equipo, es fundamental la comunicación entre todos para que el noticiero sea un éxito. A continuación, se mostrará las responsabilidades asignadas a cada puesto:



#### DIRECTORA DE NOTICIAS

- Es la encargada de dirigir todo el equipo de noticias.
- Decide que noticias locales se transmiten
- Es la jefa directa del departamento



#### PRODUCTORES

- Son los encargados del programa, hacen que se haga posible.
- Buscan noticias, redactan, coordinan el equipo del noticiero.
- Ellos son los encargados de que todos cumplan sus labores, son los responsables del noticiero.



#### DIRECTORES TÉCNICOS

- Saben el manejo correcto de la tecnología que se utiliza para grabar y transmitir el noticiero.
- Editan los reportajes, buscan imágenes o videos de las noticias que el productor selecciona.
- Trabajan en conjunto con los camarógrafos y editores.



#### REPORTEROS

- Son los encargados de buscar una noticia local de interés todos los días.
- Algunos de ellos cuentan con camarógrafo y editor, y otros hacen todo ellos mismos.
- Deben conseguir contactos clave para las distintas notas, tienen temas desiguados, por ejemplo inmigración, crimen y noticias en vivo.



#### CAMARÓGRAFOS

- Son los encargados de acompañar a los periodistas en sus reportajes capturando imágenes y entrevistas del tema que les indiquen.
- Junto al periodista, son los encargados de tener el paquete de video terminado antes de las 6:00 para que salga en la programación.

## 2.3 Objetivos establecidos

- Ejercer como asistente de producción en el departamento de noticias de la empresa Entravision.

### Objetivos específicos

- Buscar noticias locales que vayan en la línea del público objetivo del medio.
- Apoyar en la edición de videos de los reportajes hechos por los periodistas.
- Realizar traducciones al español de las entrevistas en inglés.
- Generar gráficos que complementen la información brindada en el noticiero.
- Manejar y controlar los tiempos establecidos de la duración del noticiero al momento de la transmisión.
- Lanzar gráficas chryon en el noticiero.
- Implementar los conocimientos adquiridos durante la carrera de Ciencias de la Comunicación para el apoyo de los productores del noticiero.

Al iniciar las prácticas supervisadas la directora del canal estableció objetivos profesionales que debía de alcanzar, el principal fue el producir. Y de ese se desglosan otros como, la incorporación al equipo, aprendizaje de la tecnología utilizada (iNews, Gráficas Chyron, sistemas de exportación, entre otros), producción, redacción y búsqueda estratégica de noticias.

## 2.4 Funciones pactadas a Desarrollar

Al ingresar a la empresa, las tareas asignadas no estaban totalmente definidas, ya que el primer mes sería de inducción y aprendizaje para que el resto del proceso fuera de poner en práctica lo aprendido. La directora del canal preguntó cuál era el área deseada de aprendizaje, por lo cual se seleccionó el área de producción.

A continuación se presenta una gráfica explicando el proceso de cada mes:



### **III. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA**

Es indiscutible que la comunicación esta desde principios de nuestra creación, ya sea por dibujos, señas o diálogos, el ser humano ha buscado la forma de trasladar información para llegar a acuerdos o entenderse. Sin embargo, los teóricos definen qué es realmente la comunicación y como ésta se diferencia de la información. A continuación, se desarrollará la definición de ambas para entender las diferencias con el fin de comprender lo que los medios de comunicación realizan, ¿información o comunicación?

#### **3.1 Información vs comunicación**

La definición de la comunicación y aprobación como ciencia es un campo complicado, ya que, basándose en los modelos epistemológicos tradicionales, se considera ciencia a todo lo que puede ser medible y observable a través de la aplicación del método científico. Por lo tanto, la comunicación al ser un proceso social, muchas veces carece de objetividad y de resultados exactos. Sin embargo, a través del tiempo, ha habido muchos investigadores que han estudiado el campo de la comunicación, dándole distintas definiciones.

Una primera definición de comunicación la encontramos en la Retórica de Aristóteles quien la considera como “La búsqueda de todos los medios de persuasión que tenemos a nuestro alcance”. (Hernández, 2013). Esto significa que el objetivo principal de la comunicación es la persuasión, es decir, el intento que hace el orador de llevar a los demás a tener su propio punto de vista.

En un mismo sentir, Shannon y Weaver (1.949) conciben la comunicación como un proceso lineal. Frecuentemente el mensaje tiene significado; éste se refiere o está relacionado con algún sistema, con ciertas entidades físicas o conceptuales: “La palabra comunicación se usará aquí en un sentido muy amplio para incluir todos los procedimientos por los cuales una mente puede afectar a otra” (Shannon y Weaver, 1971).

Bateson y Ruesch (1965) afirman en su Modelo Funcional que “El concepto de comunicación incluye todos aquellos procesos por los cuales la gente se influye mutuamente”. También explican cómo las anormalidades de conducta pueden considerarse disturbios en la comunicación. Ruesch (1980) amplía el concepto manifestando que “la comunicación es un principio organizador de la naturaleza que conecta a las criaturas vivientes entre sí...”. La comunicación tiene como mediadores tres propiedades de la materia viva: “Input” (Percepción), Funciones centrales (Memoria y Toma de decisiones) y por último un “Output” (Expresión y acción).

Por su parte Hervás (1998, p.12) define la comunicación como “El proceso a través del cual una persona o personas y transmiten a otra u otras, y por cualquier procedimiento, mensajes de contenido diverso, utilizando intencionadamente signos dotados de sentido para ambas partes, y por el que se establece una relación que produce unos efectos”.

Por otro lado, Lasswell, veía la comunicación en pos de efectos. Su definición es la más ampliamente aceptada de nuestra época, esencialmente llevó adelante a la proposición de Aristóteles añadiéndole dos elementos. En tanto que Aristóteles había identificado el quién, el qué y el a quién de la comunicación, Lasswell refinó el esquema estipulando el cómo y haciendo explícito el para qué como sigue: “Una forma conveniente para describir un acto de comunicación es la de dar respuestas a las siguientes preguntas:

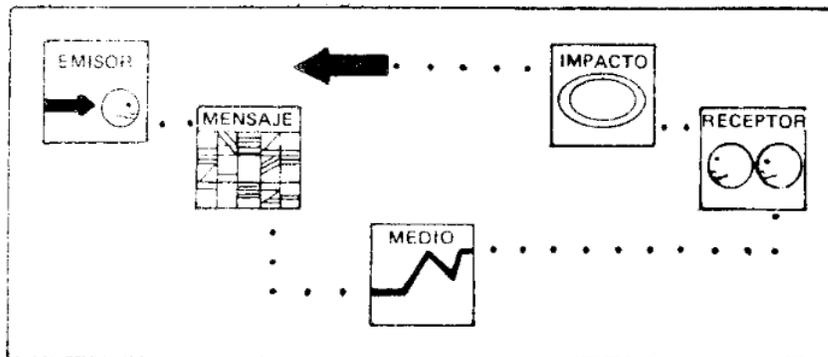
**¿Quién?:** “Quién” es el emisor, es decir, el origen, la fuente de toda comunicación. Laswell incluyó en esta denominación todas las categorías de emisores: desde el simple periodista que escribe una nota hasta las agencias internacionales periodísticas o publicitarias.

**Dice qué:** Se trata aquí del mensaje. Laswell se detiene principalmente en el análisis de la información contenida en el mensaje en términos estadísticos, esto es, procediendo a una clasificación sistemática y cuantitativa de los datos informativos del mensaje.

**En cuál canal (medio):** Se trata de los medios usados para transmitir el mensaje. Laswell introdujo la noción de análisis de medios, es decir, la investigación del o de los mejores canales capaces de vehicular el mensaje al o a los receptores.

**A quién:** En relación con el análisis de medios, el análisis de receptores, para Laswell, sobre todo cuantitativo.

**Con qué efecto:** Se trata del impacto que Laswell concibe en forma global. En otros términos: el estímulo contenido en un mensaje dado, vehiculado por tal medio, dirigido a una población o segmento de mercado de tal volumen dando tal resultado. Éste será, por ejemplo, el análisis del impacto de un mensaje publicitario en determinada región del mercado en términos de volumen de ventas, imagen, y posicionamiento.



Fuente: (Galeno, 1997)

Este modelo, junto con la Teoría de la Información puede situarse en 1927, cuando Lasswell publicó Propaganda Technique in the World War, en el que hacía un análisis de la propaganda norteamericana, francesa, inglesa y alemana. En 1948, influenciado por la teoría de la psicología clásica del estímulo-respuesta formula su modelo descriptivo, como lo conocemos hoy. (Hernández, 2013)

Por lo tanto, se puede observar que estas distintas definiciones hacen representación a un modelo vertical en el proceso, en el que un emisor manda un mensaje esperando un resultado persuasivo para el receptor. A lo que la teoría crítica de la comunicación iniciada en el Escuela de Frankfurt, refuta, que no es comunicación lo que se ejerce, sino transmisión de información con el fin de dominar.

Sin embargo, más adelante, autores como Paul Fraire, Daniel Berlo, Luis Ramiro Beltrán, Daniel Prieto, entre otros, presentan modelos de comunicación bidireccional en donde el diálogo es el fundamento, rompiendo con los esquemas tradicionales de manipulación.

“Si aceptamos el concepto de proceso, miramos los sucesos y las relaciones como dinámicos, en marcha, siempre cambiantes, continuos.. Como ingredientes dentro de un proceso recíproco; cada uno afecta a los otros. La teoría de la comunicación refleja un punto de vista de proceso. Un teórico de la comunicación rechaza la posibilidad de que la naturaleza consiste en sucesos o ingredientes separables de todos los otros hechos. Argumenta que no se puede decir que una idea particular proviene de una fuente específica, que la comunicación se produce en un sólo sentido (en sentido unidireccional) y demás.” (Berlo, 1960).

Con esta crítica y basado en los conceptos anteriores, entendiendo que comunicación es el intercambio de mensajes en doble vía y la transmisión de información se basa en mandar mensajes de forma vertical y unidireccional, podemos comparar ambos conceptos de la siguiente forma:

### 3.1.1 Cuadro comparativo

<b>Comunicación</b>	<b>Información</b>
<p>Es un fenómeno específicamente humano.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Conlleva relaciones dialógicas o de intercambio de ideas.</li><li>• Se da entre quienes tienen voluntad de igualarse.</li><li>• Implica relaciones simétricas o entre iguales, una paridad de condiciones entre emisor y receptor.</li><li>• Es democrática.</li><li>• Libera.</li><li>• Es bidireccional.</li></ul>	<p>Implica diferencias en las relaciones humanas.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Conlleva relaciones de monólogo o alocución, solamente uno expresa sus ideas.</li><li>• Institucionaliza al emisor al normar a su favor las posibilidades de emitir.</li><li>• Implica la imposición de una determinada visión del mundo por lo que rechaza proposiciones críticas del receptor.</li><li>• Es autoritaria.</li><li>• Es unidireccional.</li></ul>

Con estas definiciones, podemos concluir que lo que los medios masivos realizan es transmisión de información y no comunicación. Algo que fue comprobado en el proceso de prácticas, ya que el noticiero se prepara buscando noticia y produciendo el show, pero no se entabla conversación con el público o se llega a un diálogo, es una línea vertical de traslado de información a un público específico.

## 3.2 Mass media

Los mass media o medios masivos son los vehículos que permiten trasladar información a grandes cantidades de personas, impartiendo información a gran escala a una amplia audiencia, como la impresión, la televisión, la difusión o Internet. El mensaje se entrega rápidamente, y el público lo recibe simultáneamente. (Kivak, 2017)

De acuerdo con estudios de la industria, los adultos pasan más de la mitad de sus vidas de vigilia utilizando los medios de comunicación. Los medios masivos y sus muchas formas afectan a las personas y las decisiones cotidianas que toman en los niveles económico, social y cultural.

Las cinco funciones principales de los medios de comunicación son: la vigilancia del medio ambiente, la correlación, la transmisión cultural, el entretenimiento y la movilización.

La vigilancia del medio ambiente consiste en difundir información sobre los acontecimientos y las condiciones en todo el mundo, como los noticieros, por ejemplo. En esta función entraría la de los noticieros, por ejemplo.

El primer medio masivo fue el periódico, aparecieron alrededor de XIII o XIV después de la invención de la imprenta. Los periódicos difunden información y noticias, lo último en eventos actuales, al público. También incluyen publicidad, la promoción de productos y servicios para la venta.

Luego se fueron desarrollando los demás medios como el cine, la radio, la televisión y el audio o música grabados considerados medios de difusión. El cine se desarrolló a finales del siglo XIX.

El concepto de imágenes en movimiento proporcionó una nueva forma de entretenimiento al público en un nivel masivo, y el cual sería la plataforma para un día producir audiovisuales y transmitirlos a gran escala, la televisión.

El ascenso de la televisión a mediados del siglo XX marcó una nueva era en la distribución de información a un amplio público. La televisión promocionó la

novedosa capacidad de transmitir imágenes y audio en vivo a las personas en sus propios hogares.

### **3.2.1 Medios como dominación**

Es importante mencionar que la teoría de la sociedad de masas, destaca la interdependencia entre las instituciones que detentan el poder y sostiene que, los medios de comunicación se integran a las fuentes de poder y autoridad sociales. En esta línea, es probable considerar que el contenido de los mensajes se encuentre al servicio de quienes poseen el poder político y económico. De esta forma, la versión del mundo que los medios exhiban, será a fin de colaborar en la subordinación de las audiencias al poder. Es posible ver en los mensajes mediáticos, una interpretación irreal del mundo, de manera tal que, actuando como instrumento de manipulación, ayuda a las masas a sobrevivir en condiciones difíciles.

En línea con esa idea se encuentra la “Teoría de la aguja hipodérmica” o también conocida como la “Teoría de la bala mágica”, que según Melvin (1986) citado por la Universidad Católica de Argentina, el primer conjunto de creencias sobre la naturaleza y el poder de las comunicaciones de masas no fue formulado de hecho en su momento por ningún estudioso de las comunicaciones, pero la idea básica que subyace tras los nombres de la teoría es que los mensajes de los medios son recibidos de manera uniforme por todo el público y que las reacciones inmediatas y directas son disparadas por estos estímulos.

Esto se pudo observar en proceso práctico, ya que al estar en un noticiero, el medio se vuelve generador de opinión pública, las personas hablan sobre los temas que el medio expone. Muchas veces generando miedo o preocupación.

#### **3.2.1.1 La Televisión**

Se considera que la invención de este vehículo de información fue construida y desarrollada a lo largo de la historia por varias personas, no hay un solo creador. La primera creación fue en los años 20 con la televisión mecánica y algunos de los

primeros televisores se crearon en los años 30, la calidad de la imagen y el tamaño de la pantalla eran enormemente limitados, ya que la pantalla tan solo medía 3 centímetros de ancho y la resolución era borrosa. (news.samsung.com)

En el tiempo este medio se ha ido desarrollando hasta ser un transmisor de imágenes a color, con audio y de alta definición. Este fue el segundo medio más utilizado después de la radio, y que es capaz de cautivar a la audiencia por horas. En Inglaterra una persona promedio ve alrededor de cuatro horas diarias de televisión al día. (guioteca.com)

La radio y la televisión se conformaron como medios serios en sus inicios, ya que sus primeras programaciones fueron de contenido político o noticioso. Por tal razón cuando la audiencia escuchaba o veía información en estos medios, muy difícilmente dudaban de su credibilidad. Sin embargo en la actualidad con la llegada del internet las nuevas generaciones son mucho más críticas y confirman la información en la web. Aun así, la televisión sigue teniendo impacto y alto porcentaje de veracidad, mucho más cuando se trata de programación de noticias.

### **3.3 Géneros periodísticos**

Dentro de los roles de la comunicación se encuentra la necesidad de vigilancia, en otras palabras la de transmitir información de sucesos de interés al público. Por lo tanto, se puede decir que los géneros periodísticos guardan una estrecha relación con el objetivo final del comunicador, ya sea de informar, interpretar u opinar o simplemente entretener.

Dentro del periodismo informativo se encuentran las noticias como reportajes, investigaciones y crónicas. Este tipo de periodismo busca dar a conocer a los lectores o audiencia acontecimientos que han sucedido o que podrían llegar a suceder. Los recursos utilizados más frecuentemente tienen como misión generar un efecto de objetividad y una pretendida ilusión de verdad y fidelidad. Entre estos recursos se encuentran: Citas textuales, descripciones físicas de personas y

lugares, y escenas dialogadas. ([www.comunicacion.idoneos.com](http://www.comunicacion.idoneos.com)). Esta es la función que ejercen los noticieros.

Estos recursos fortalecen en el lector la certidumbre de credibilidad. Ya que los medios buscan la veracidad, para mantener una línea de confianza entre el periodista y el usuario, ya que se trata del traslado de información y no de ficción.

Los géneros periodísticos se dividen de la siguiente manera:

### **3.3.1 La nota informativa**

Las notas informativas parten de los acontecimientos que se consideran noticia y constituye el género básico de los géneros periodísticos.

¿Cómo debe ser redactada una nota informativa? Estas son las principales reglas que debemos tener en cuenta:

1. Síntesis inicial: la noticia se redacta en el primer párrafo. En estas primeras líneas se debe responder las preguntas clásicas:
  - ¿Quién?
  - ¿Qué?
  - ¿Dónde?
  - ¿Cuándo?
  - ¿Cómo?
  
2. Economía: aportar el mayor número de datos utilizando el menor número de palabras posibles. Debe ser conciso y claro, evitando los adornos innecesarios y giros poéticos.

Al momento de redactar las noticias que leerán los conductores del noticiero es fundamental contestar estas preguntas sobre la información que se impartirá para poder informar al público de forma clara.

Características:

- Es objetivo, por lo tanto no se debe escribir en primera persona y no se debe abusar del uso de adjetivos y adverbios.
- Simplicidad. Hay que utilizar un vocabulario entendible para el público, evitando palabras poco usuales o técnicas. Así mismo evitar las redundancias.
- Coherente. Nunca cambiar el tiempo verbal en medio de una nota. El tiempo preferible es el pretérito y salvo excepciones no es conveniente recurrir al tiempo presente.

### **3.3.2 La crónica**

La palabra crónica deriva del griego "cronos" que significa "tiempo". De allí que la "crónica" es un relato detallado de los acontecimientos. Se diferencia de la noticia porque lo que cuenta al principio es el final, es decir, empieza por el desenlace y luego sigue con los acontecimientos de acuerdo a como fueron desarrollándose temporalmente.

### **3.3.3 La entrevista**

La entrevista, aparentemente reproduce una conversación entre entrevistador y entrevistado. Sin embargo, no se trata de una charla casual aunque muchas veces logre crear la ilusión de hacer testigo al lector de un encuentro entre dos personas significativas socialmente. Una entrevista es el resultado de un proceso compuesto de distintas instancias en el que el diálogo con el entrevistado es solamente uno de varios pasos.

### **3.3.4 La opinión**

Los periodistas dan su opinión sobre temas diversos de la actualidad, a menudo esto se hace a través de columnas y artículos. Muchas veces, la opinión está a cargo de un especialista que es un conocedor del tema, como por ejemplo los comentarios deportivos o la crítica de espectáculos.

Cuando el objetivo del texto es el de dar una opinión, se supone que se debe dejar en claro que no se trata de información objetiva. No es ético engañar al lector, tratando de influir en su modo de pensar de manera solapada. Por ejemplo, en un artículo aparentemente informativo sobre la desocupación, agregar un párrafo que diga "la dura realidad económica de las familias del cono urbano no se verá favorecida por leyes redactadas acorde con las ambiciones de los empresarios", porque sería plantear un punto de vista. De allí que los textos de opinión suelen estar enmarcados de un modo especial o en una tipografía diferente, a menudo se subtitulan como "opinión" o "editorial".

### **3.4 Agenda Setting**

"La prensa no tiene mucho éxito en decir a la gente qué tiene que pensar pero sí lo tiene en decir a sus lectores sobre qué tienen que pensar" (Cohen, 1963, p. 13)

Esta frase enfrasca la esencia del funcionamiento de la teoría de la agenda setting, una de las teorías actuales más representativas de los medios de comunicación o mejor dicho, de información. En ella se estudia como los medios ejercen influencia en las audiencias mediante los temas considerados de mayor relevancia. Es así como de acuerdo a la opinión del autor, el medio no decide por el público qué es lo que éste tiene que pensar u opinar sobre un hecho, aunque sí decida cuáles son las cuestiones que van a estar en la opinión pública. (Rodríguez, S/F)

Al conjunto de contenidos establecidos por el medio se le dominará: "la agenda". El término se acuña en un sentido metafórico para expresar cómo las agendas o temas considerados relevantes por los medios pasan a ser también la agenda de la audiencia. Esto quiere decir que los medios no solo establecen los temas de opinión, sino además aprenden de ellos la importancia y el énfasis que les deben dar.

Walter Lippman señala en su obra "Public Opinion" en el capítulo "El mundo exterior y las imágenes que tenemos en nuestra cabeza" (" The World Outside and the Pictures in Our Heads " 1922, p. 3-20), que los medios de comunicación son la fuente principal de creación de imágenes del mundo exterior en nuestras mentes.

Esto ocurre ya que hay información que no está a nuestro alcance, y que por lo tanto se debe obtener de medios que sí la tengan. Por ejemplo, cómo saber lo que pasa en Europa si se habita en Centroamérica, sería imposible saber si sucede algún acontecimiento en ese continente sin un medio de comunicación que lo informe.

En este sentido, hablar de agenda setting es hablar de las imágenes de los temas que destacan los medios además de su transferencia a las imágenes que se reproducen en nuestras cabezas o mundo interior.

Por otro lado es importante mencionar que cada medio tiene su propia ideología y que la mayor parte de ellos son con fines de lucro, por lo tanto, su fin principal antes de informar, es generar ingresos. Esto con lleva entonces que, los medios compartirán información que atraigan a las audiencias, por esa razón los medios en su mayoría están tapizados de morbo, chismes, tragedias, farándula, entre otros relacionados; ya que son temáticas que atraen a los espectadores.

También cabe mencionar que cada medio tiene un público objetivo, es decir, un grupo de personas con perfiles similares a quien será dirigida la información. Por lo tanto, si es un medio juvenil, seguramente el interés será sobre tendencias, tecnología o farándula, lo cual cambiaría si fuese un medio para niños o adultos.

En conclusión, los medios de comunicación no son totalmente parciales, su agenda es establecida según la ideología y objetivos del mismo. Aun así, son las fuentes principales información para la personas por las limitaciones que como humanos se tienen para acceder por su cuenta a información. Esto mismo provoca que los temas que aborden los medios sean generadores de opinión pública, y la importancia que le den a los temas sean trasladados a la audiencia.

Tras la base teórica mencionada, se puede entender que el ejercicio periodístico dentro de un noticiero, es una forma de transmisión de información a público selectivo pero a su vez amplio

### **3.5 Noticiero Televisivo**

Al definir lo que significa comunicación e información, tener el conocimiento de los roles de la comunicación, los géneros periodísticos, los medios masivos y la agenda setting, se puede comprender de mejor manera la función y estructura que maneja un noticiero de televisión. A lo largo de los tres meses de práctica toda esta teoría fue comprobada en la práctica.

El noticiero cuenta con un público definido a quien dirigen la información, además, su vehículo principal es la televisión teniendo así un amplio alcance, teniendo como fin principal el informar. Por lo tanto, los noticieros son programas televisivos que de forma audiovisual transmiten información a la audiencia.

#### **3.5.1 producción de un noticiero**

Es importante definir y entender proceso de la producción audiovisual para comprender como se llega al producto final, además de ser este el eje fundamental de cualquier noticiero.

Primero, la producción inicia con la planificación (pre-producción), en el noticiero Noticias Univision Washington, la forma planificar y tener un objetivo como equipo en cada show es la utilización del programa informático iNews (este será explicado a detalle en el informe). Además con horas de anticipación, se elabora la escaleta donde se integran las noticias, se les coloca la duración, se buscan las imágenes o videos que respaldarán las noticias, también se ven los reportajes enviados por los reporteros y Univision Network para seleccionar los que sean de interés para el público objetivo del canal.

Luego se procede a la producción (ejecución) y la post producción (montaje y edición), estas dos se manejan de forma distinta en un noticiero, si el producto final fuera un video o una película, estos últimos irían en orden, sin embargo, por ser un noticiero, hay varios videos que llevan una post

producción previa antes de ser transmitidos. Por lo tanto, el producto final (el noticiero en vivo) se podría considerar como un gran video editado en vivo, donde las distintas noticias audiovisuales son lanzadas en tiempo real, de esta forma la ejecución y la post producción se elaboran en forma simultánea.

### **3.5.2 Equipo de trabajo dentro de un noticiero**

Univision es una cadena televisiva bastante grande dirigida a la comunidad hispana en Estados Unidos, por tener una amplia cobertura, su forma de transmisión de noticias esta estratégicamente conectada por redes, esto quiere decir que, hay una casa central de noticias (Univision Network) y hay noticieros locales para llegar a los distintos mercados del país, las cuales brindan en su mayoría noticias locales.

Por lo tanto, el equipo de trabajo es amplio si se habla de Univision como tal, sin embargo, el área en el que se trabajó durante las prácticas fue el noticiero local Univision Washington D.C, ubicado en la capital de la nación.

Este está conformado por un equipo de reporteros, editores, productores y camarógrafos. Parte del equipo empieza labores en la mañana y otros por la tarde para cubrir el noticiero de la noche.

Los productores son los encargados de redactar las noticias que leerá el presentador, escoger las noticias, revisar tiempos y coordinar al resto del equipo, los camarógrafos y reporteros salen a grabar las noticias locales, y los editores y directores se encargan que los productos audiovisuales estén listos.

Además otro rol dentro de la grabación es el director de piso. Este cuenta con un auricular con micrófono para comunicarse con el productor y director técnico en el centro de controles. Este es el encargado de coordinar o resolver problemas en el set. Ya sea colocar el micrófono a los invitados, dar

indicaciones a los presentadores o resolver inconvenientes mientras el productor está ocupado.

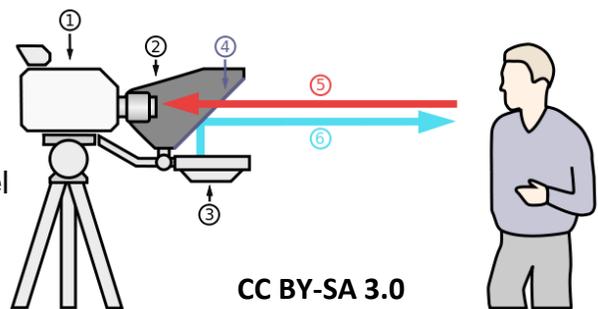
Concluyendo, un noticiero televisivo, es la forma de transmitir a un público amplio información de relevancia utilizando como vehículo la televisión. Este es parte del género periodístico informativo, su rol principal es informar, no comunicar. Además dentro de un noticiero se maneja una agenda determinada por la directora, productora y jefa de redacción. De esta forma, la práctica realizada durante los tres meses está fundamentada por la teoría aprendida en la universidad.

### 3.6 Conceptos técnicos

Además de tener un equipo humano capacitado para realizar la producción del noticiero, también está el equipo técnico y tecnológico. A continuación algunos de los conceptos de los sistemas, procedimientos o equipos utilizados en el noticiero:

- **Teleprompter:** Este también es conocido como “prompter” o “cue” este consiste en una pantalla o un tipo de espejo que proyecta el texto que el presentador lee para dar las noticias.

En un noticiero se utiliza



específicamente el teleprompter de cámara para estudio, este se sitúa justo frente al objetivo de la cámara, en el que se proyecta el texto, y se actualiza a medida que el presentador va leyendo.

- **Gráficas Chyron:** Este sistema es un generador de caracteres y gráficas HD/SD 2D y 3D en tiempo real que trae por vez primera las aclamadas gráficas 3D de total movimiento y manejadas por data al sistema de producción en vivo. (produ.com). Como lo indica esta página web

especializada en estos tipos de sistemas, estas son gráficos tipo plantillas en los que les cambia el texto y se agregan al rundown de trabajo. Al momento de ser lanzados en vivo tiene su propia animación.

- **iNEWS:** Es un sistema informático de trabajo para gestionar contenidos, construir escaletas, organizar tiempos, controlar el estado de los vídeos y, además, conectar a informadores, productores y realizadores. (Borja, 2011). En pocas palabras, es un guion vivo, que está en constante cambios y conecta a todo el equipo de trabajo. (Más adelante mayor información e ilustración).
- **Centro de operaciones:** Este consiste un espacio en donde se encuentran todas las computadoras, pantallas, controles y tecnología necesaria para controlar y monitorear la grabación del noticiero. El encargado es el director técnico y el o la productora.
- **Sistema TVU:** Es un sistema de producción remota se utiliza para realizar coberturas de noticieros y eventos deportivos en vivo, utilizando la cabina de control del canal y equipo existente, además de una conexión de internet en sitio. ([www.comtelast.com](http://www.comtelast.com))
- **Programas de edición:** Dentro de un noticiero los programas de edición de video son fundamentales. El sistema utilizado dentro de Entravision el Adobe Premiere CC. Este es una aplicación en forma de estudio destinado a la edición de vídeo en tiempo real. Para la utilización del mismo hay que comprar las licencias que se adapten a las necesidades del editor o el canal.

## IV. INFORME DE PRÁCTICAS

Todo empieza en el primer día de clases en la universidad. Fue un día viernes en la noche en una de los salones del edificio J. La emoción invadía a todos, al mismo tiempo se tenía la expectativa de una nueva etapa en la vida profesional. Se presentaron los catedráticos, explicaron sobre el pensum de la carrera y dieron una hoja para escribir los sueños profesionales. Quien diría que el tiempo correría tan rápido y que ese día iba a quedar en un recuerdo de hace cinco años.

Como parte de ese proceso final, la universidad consideró importante realizar un contacto real en el área práctica, y de esa forma iniciar con la última fase para llegar hasta la esperada graduación. Es justamente en este momento que se retoma el recuerdo del primer día de clases, en donde en aquella hoja todos colocaron el lugar soñado para hacer las prácticas, en este caso, Univision, sin imaginar que tras un constante esfuerzo y perseverancia, se lograría tener la aprobación por parte de Noticiero Univision Washington, D.C. para realizar las prácticas supervisadas.

La primera semana fue mejor de lo que se esperaba. Tras una calurosa bienvenida por parte de todo el equipo, se asignó el área de trabajo, escritorio y computadora. La felicidad era grande, pero los nervios aún más, ya que nunca se había tenido contacto real con un medio de información fuera de las paredes de la universidad y no se tenía el conocimiento del funcionamiento del sistema que utilizan.

Sin embargo, la preparación de la universidad con los fundamentos académicos y valores, aumentaban la confianza, y ayudarían a fortalecer el proceso y tener éxito en el mismo. Aún así, los primeros días no fueron nada fáciles, ya que el sistema tecnológico automatizado que utilizan en el noticiero era desconocido, sin mencionar que hablan dos idiomas a la vez y el contexto cultural es totalmente diferente al de Guatemala.

Washington D.C. es la capital de Estados Unidos, justo en el centro se encuentra el edificio en donde se instalan las oficinas del noticiero. La diversidad cultural es

amplia. Dentro del equipo de trabajo hay personas que provienen de diferentes países hispanos, como Colombia, México, El Salvador, Honduras, Uruguay, Ecuador, Bolivia, Venezuela, entre otros.

Entonces se podría decir que el choque cultural es grande, pero no de una forma negativa. Fue una gran experiencia conocer profesionales de distintos países, la convivencia y el clima laboral son excelentes y cada uno desempeña su rol con excelencia. Fue la oportunidad para aprender de cada uno de ellos.

A continuación se presenta el aprendizaje adquirido durante los tres meses:

#### **4.1 iNEWS**

Todo el primer mes fue de constante capacitación. Enseñaron a detalle el manejo del sistema iNews el cual utilizan para la producción del noticiero. Este es un sistema que funciona como punto fundamental y dinámico en la creación y distribución de contenido. Desde la planificación y la asignación de recursos hasta las emisiones en directo.

iNews es un sistema informático diseñado especialmente para noticieros. Es una herramienta de trabajo para gestionar contenidos, construir escaletas, organizar tiempos, controlar el estado de los videos y, además es el medio que permite conectar a informadores, productores y realizadores, ya que cada miembro del equipo de trabajo posee una cuenta que permite visualizar y editar la escaleta de trabajo al mismo tiempo sin interrumpir el trabajo de alguien más.

En palabras más concretas, iNews es un guión que enlaza la redacción, a las salas donde se editan los videos, al presentador y al control de realización. Se podría decir que es el corazón del noticiero. En él se pueden tener los rundown (escaletas) de varios noticieros, los cuales son archivados en distintas carpetas.



## Logo iNews

Directory	Project	PAGE	ANC	SLUG	TYPE	OTS	SOURCE	TME	VIDEO ID	READ	SOT	TOTAL	FRONT	TIME	WR
10	TSI	007	newsbntf 30 sec	4/29/13						0.28	0.00	0.28	0.02	0.22	
11	TSI	PI 2-1 min	newsbntf	5/25/15						0.59	0.00	0.59	0.02	0.30	
11	TSI	Avance 30 sec	6pm							0.28	0.00	0.28	0.03	0.29	
2004										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2005										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2006										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2007										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2008										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2009										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2010										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2011										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2012										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2013										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2014										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2015										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2016										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2017										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2018										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2019										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2020										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2021										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2022										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2023										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2024										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2025										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2026										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2027										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2028										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2029										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2030										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2031										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2032										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2033										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2034										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2035										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2036										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2037										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2038										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2039										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2040										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2041										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2042										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2043										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2044										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2045										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2046										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2047										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2048										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2049										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2050										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2051										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2052										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2053										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2054										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2055										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2056										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2057										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2058										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2059										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2060										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2061										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2062										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2063										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2064										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2065										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2066										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2067										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2068										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2069										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2070										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2071										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2072										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2073										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2074										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2075										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2076										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2077										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2078										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2079										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2080										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2081										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2082										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2083										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2084										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2085										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2086										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2087										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2088										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2089										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2090										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2091										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2092										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2093										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2094										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2095										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2096										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2097										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2098										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2099										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2100										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2101										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2102										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2103										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2104										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2105										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2106										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2107										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2108										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2109										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2110										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2111										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2112										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2113										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2114										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2115										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2116										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2117										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2118										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2119										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2120										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2121										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2122										0.00	0.00	0.00	0.03	0.57	
2123										0.00	0.00	0.00	0.03	0	

A continuación parte del vocabulario utilizado y el cual se realizó para aprender durante el proceso. Es importante mencionar que las definiciones son traducciones simples con el fin de una mejor comprensión:

## **4.2 Gráficas Chyron**

Por otro lado, otro aprendizaje sumamente importante es la creación de gráficas de información. El sistema utilizado para el mismo es el “Chryon System”, el cual se instala en el computador y funciona en conjunto con iNews. Son diseños preestablecidos, en ellos se coloca la información que es editable. Cada gráfica tiene una función específica y posee una animación predeterminada al momento de lanzarla en vivo.

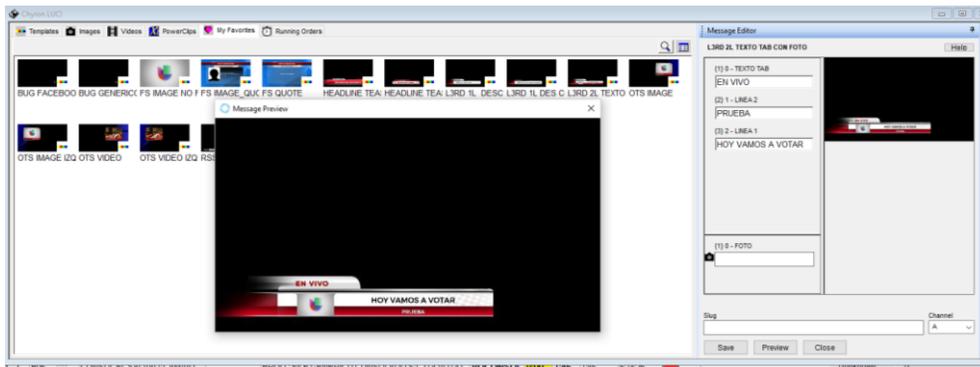
Por lo regular cuando se elabora un video, se colocan las gráficas, cintillos, nombres, etc, en el editor que se está utilizando, sin embargo en este caso no es así, ya que el tiempo que lleva hacer eso es demasiado largo para un noticiero que tiene un ritmo de trabajo acelerado.

Estas gráficas se elaboran dentro del sistema de iNews y se colocan en el script (texto) justo donde se quieran lanzar en vivo. Y aparecen como referencia con un punto azul. Mientras se van elaborando las mismas se van ordenando en el monitor de controles con el mismo orden que van las noticias.

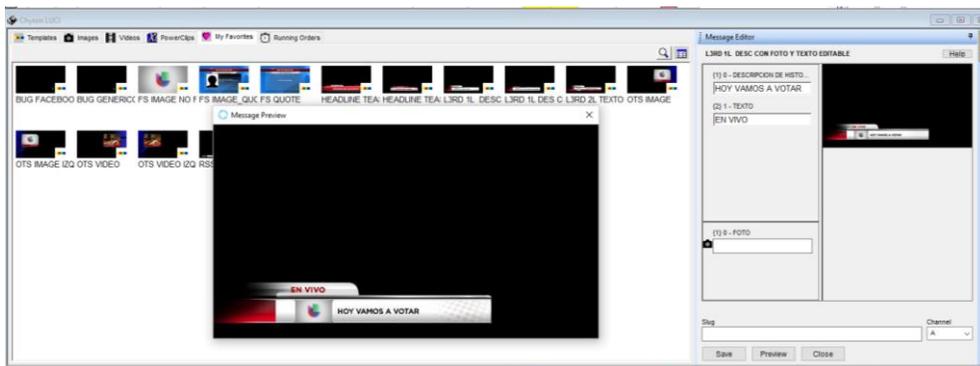
Estas gráficas pueden colocarse en cuatro canales diferentes. Cuando se habla de canales, se entiende como las diferentes entradas que el sistema tiene para proyectar en vivo. Por ejemplo, cuando se lanza un video en el canal cuatro es imposible lanzar una gráfica en el mismo lugar. Por lo tanto, en el sistema de Chryon se utilizan solamente dos canales, el A y B.

A continuación el tipo de gráficas utilizadas dentro del noticiero:

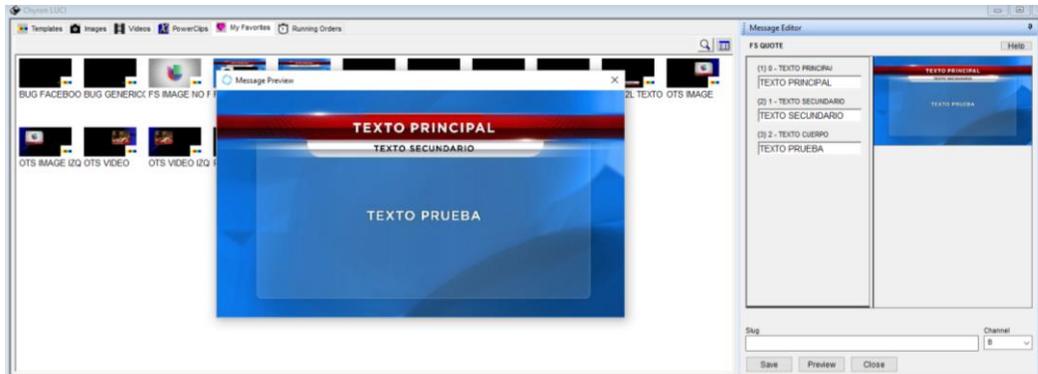
L3RD: Esta es una caja de texto utilizada especialmente para colocar nombres y cargos. Tiene la opción de colocarse si es en vivo o agregar texto en la parte superior izquierda. Esta gráfica se coloca en el canal A.



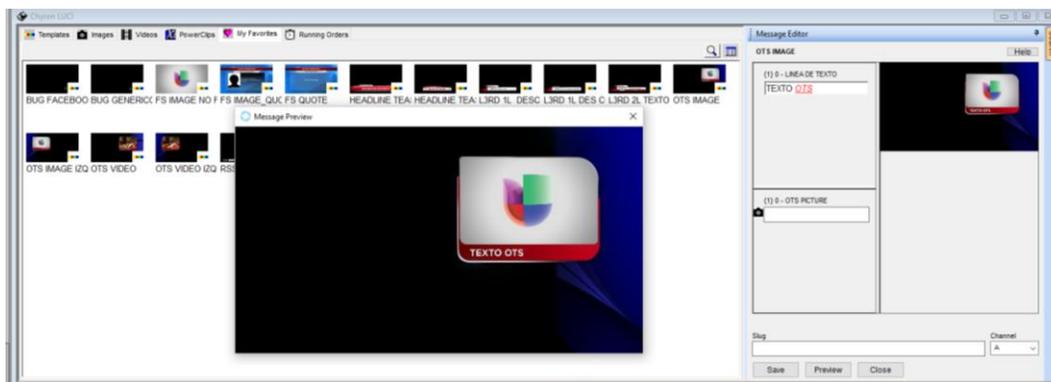
L3D Genérico: En esta se coloca lo más importante de la noticia resumido en cinco o seis palabras, acompañado de una imagen que tenga relación con la nota. También se utiliza para poner números telefónicos o páginas web. Esta gráfica se coloca en el canal A.



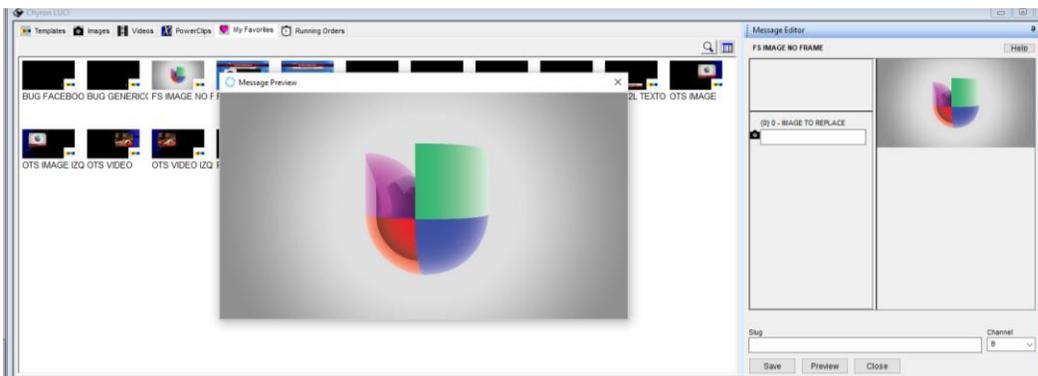
**GRÁFICA FULL SCREEN:** Esta gráfica se proyecta en toda la pantalla. Esta sirve para colocar información importante y ayuda a que los televidentes tengan tiempo de apuntar lo que dice allí. Esta se coloca en el canal B



**OTS:** Este es una imagen o video con texto que se coloca a izquierda o derecha del presentador. Sirve para acompañar a la noticia de la que se está hablando. Se coloca en el canal A.



PANTALLAS: Estas son las que se colocan detrás de los talentos como apoyo a la noticia que están dando. En esta gráfica solo se coloca la imagen que se necesite.



DOUBLE BOX: Este es un cuadro que enlaza a dos personas. Es muy utilizado cuando alguien está reportando una noticia en vivo, hay distintas proporciones de cuadros. Canal B.



**HEADLINES:** En esta gráfica se pone en tres o cuatro palabras sobre lo que se trata la noticia, esta debe llamar la atención, ya que son los banners de los titulares. Esta se coloca en el canal B.



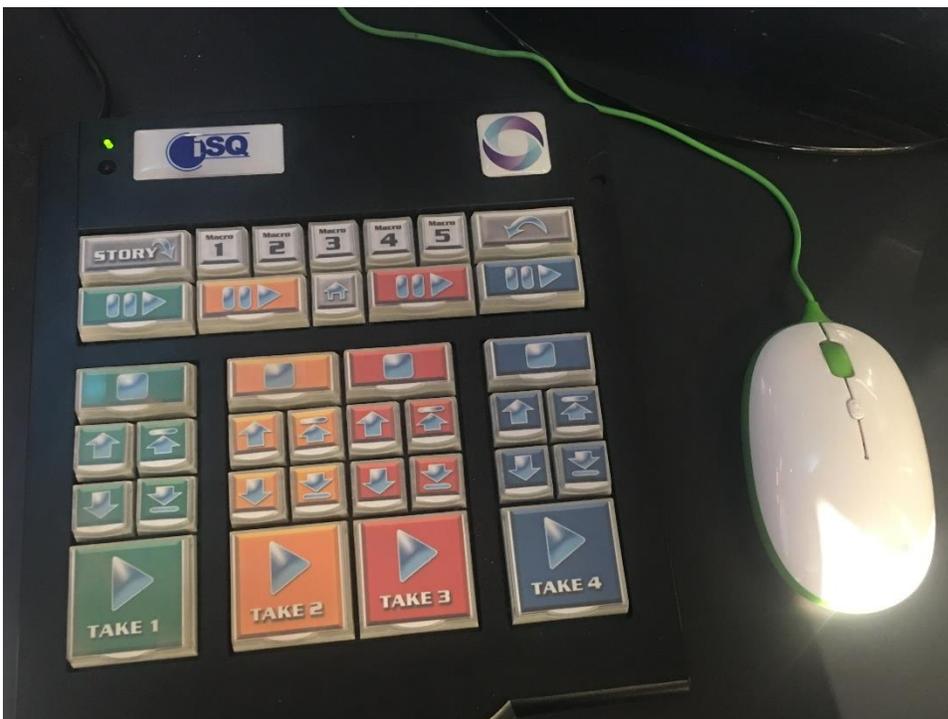
**TEASER:** Esta gráfica es más pequeña que el headline, sirve para colocar en dos palabras sobre lo que se trata la noticia que viene después de comerciales. Esta debe ser llamativa para no perder a los televidentes. Se coloca en el canal B.

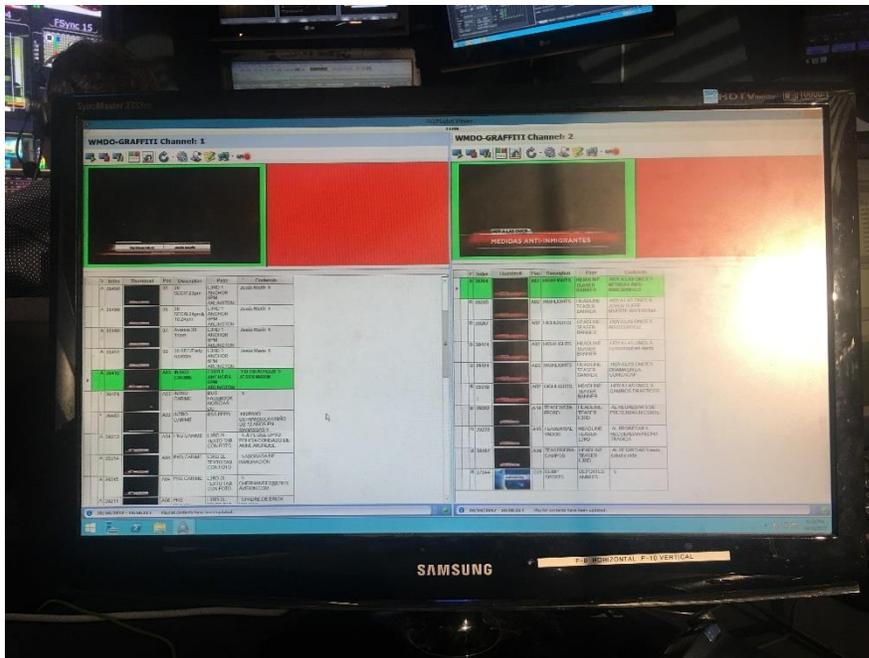


## Controles

Luego de tener las notas redactadas y acompañadas de las gráficas correspondientes en el orden predeterminado, se procede a controles. En el cuarto de controles se encuentra el director técnico que se encarga del funcionamiento de los videos, del audio y de los canales. También se encuentra quien maneja el prompter y el encargado de controles de gráficas, que por lo regular es el productor o co-productor.

En controles de gráficas hay dos computadoras, en una está iNews que sirve como guion y en la otra están las gráficas en orden divididas por canal A y canal B. También está un aparato con botones de pausa, play y flechas, cada uno de estos están divididas por cuatro canales (ver imagen).





El botón de “play” sirve para lanzar la gráfica, el “stop” se utiliza para quitar la gráfica y las flechas para seleccionar la gráfica que se quiera proyectar. Además, es importante señalar que se cuenta con un audífono o micrófono en diadema para comunicarse con el director técnico. Lo cual es muy importante, ya que el da la aprobación cuando el canal que corresponde ya está abierto o si hay que esperar antes de lanzar la gráfica para que no hayan errores.

## Selección de noticias

Otro aprendizaje importante fue la selección de noticias. Acá se pudo poner a prueba y ver desde una perspectiva real las teorías de comunicación aprendidas en la universidad, así como los públicos objetivos que tiene cada medio.

En esta etapa se aprendió que pueden haber muchísimas noticias alrededor del mundo que parecieran ser sumamente importantes, sin embargo, hay que pasar el filtro del público objetivo para identificar si es una nota idónea para el noticiero.

Univision cuenta con noticieros locales en varios mercados de Estados Unidos, y cada estado cuenta con diferentes tipos de población. Por ejemplo, en Nueva York hay una gran cantidad de puertorriqueños, en los Ángeles o Texas son mexicanos y en Washington D.C., salvadoreños, por mencionar algunos. Por lo tanto las noticias varían en cada mercado.

En este caso el Noticiero Univision Washington D.C., siendo la audiencia en su mayoría salvadoreños y centroamericanos las noticias van dirigidas hacia ellos. Este noticiero abarca tres sectores con públicos objetivos parecidos: D.C., Virginia y Maryland.

¿Cómo se consiguen las noticias? Sin duda el internet abre una puerta grande al acceso de información y en el noticiero aprovechan estas ventajas que ofrece. El noticiero tiene 3 generadores de contenidos o fuentes de información que son las siguientes:

1. Reporteros: El noticiero cuenta con reporteros que se dedican a áreas específicas. Por ejemplo crimen, política, inmigración o eventos sociales. Los cuales todos los días generan reportajes, asegurando así contenido para el noticiero.
2. Reportajes de Univision Network: Estos son reportajes elaborados por corresponsales de Univision central en Miami, editoriales en video y reportajes especiales.
3. Páginas de noticias: Por ser un noticiero local y en español, se buscan noticias relacionadas a nuestro público objetivo en noticieros oficiales en inglés, para trasladar las noticias locales en español. Algunos de estos noticieros son: El Washington Post, Wtop, NBC4, InsideNova, Fox DC, CNN, InsideNova.

Una herramienta muy útil para este tipo de búsqueda de noticias es Google News, en la cual se puede buscar las noticias según la locación y así poder tener notas más concretas.

4. CNN Newsource: CNN es el generador de contenido noticioso más grande de Estados Unidos y posee un sitio web de paga para periodistas, en donde publican artículos escritos, paquetes de reportajes, fotografías, videos, etc., sobre noticias de alrededor del mundo. Por lo regular es utilizado para noticias de breaking news, ya que ellos generan el contenido de forma rápida.
  
5. Autoridades: La policía tiene un portal donde publica arrestos, los bomberos, ICE (es la policía de inmigración), etc.

Por otra parte, un dato importante que se aprendió en la selección de noticias fue que hay que tener dos fuentes o un medio certificado para confiar en una noticia, al mismo tiempo, sino se tiene una membresía o afiliación con un medio hay que poner créditos de la información que se toma para no tener problemas legales.

### **Proceso de producción**

Todo el primer mes fue específicamente de aprendizaje técnico, de conocer el sistema, aprender vocabulario y entender el funcionamiento de todo. Luego de comprender todos esos elementos se hizo mucho más fácil atender el proceso de producción.

Este proceso se lleva a cabo de la siguiente manera:

- Se abre un nuevo rundown. Se coloca la hora y el nombre del productor y co-productor. De esta manera todo el equipo sabe quién está produciendo y cualquier duda pueden acudir a él o ella.
- Se revisa el correo electrónico de la empresa para chequear los paquetes enviados por Univision Network y agregarlos a la escaleta.
- Se colocan los nombres de los paquetes de los reporteros y los tiempos que se les proporcionarán para su video.

- Se realiza la búsqueda de noticias de última hora, reportajes en CNN source, y noticias locales. Al seleccionarlos se colocan en la escaleta.
- Al rellenar toda la escaleta de los 3 segmentos del noticiero, los editores y directores técnicos revisan de qué se tratan las noticias, qué paquetes de reportaje se seleccionaron y qué imágenes se necesitan. Ellos descargan todo el contenido y colocan el nombre ID del video y ponen el tiempo correspondiente en iNews. Luego suben al sistema los videos ya editados (los que necesitaban ser editados) con el mismo nombre que colocaron en iNews.
- Redacción: El proceso de redacción es el más largo, ya que deben escribir introducciones para los reportajes, entrevistas o videos. Además de traducir al español las noticias locales encontradas, por lo regular estas noticias deben tener una extensión de 25 segundos las cuales son acompañadas de videos.
- Revisión de tiempos: Todo lo que se redacte lleva un tiempo y este varía según la persona que leerá la noticia, sin embargo, ya todo está computarizado, al colocar el comando del nombre de la persona que leerá la noticia, el sistema ya sabe cuánto tiempo se llevará esa persona leyendo y marca el tiempo aproximado. Por otra parte, cada video, entrevista, bumper o reportaje lleva un tiempo, el cual hay que asegurarse que no se duplique para no tener tiempo de más o de menos, lo cual descontrolaría el noticiero al momento de la grabación.
- Finalmente al tener todo los videos, redacción, revisión de tiempos listos, se procede a la impresión de los scripts (todo el texto que leerá el conductor) y las escaletas, las cuales son entregadas al director técnico, a control de gráficas y master control quien es el cargado de ver que los cortes comerciales salgan y quien da las pautas de los tiempos.

## **Control room (cuarto de controles)**

Al momento de dar inicio con el noticiero, el cuarto de controles es fundamental. En el se encuentra el director técnico, el o la encargada del control de gráficas Chryon y quien maneja el prompter y master control.

Esta es una dinámica en equipo. Todos están conectados a través de un micrófono y audífono para comunicarse constantemente. El encargado del prompter debe concentrarse en seleccionar correctamente la noticia o introducción que el conductor tiene que leer, ya que un error se vería terrible frente a cámara.

Por otro lado, el director técnico es quien lanza los videos y los quita, también abre los canales para lanzar las gráficas y regularmente mide también los tiempos. El o la encargada de gráficas, debe revisar que las gráficas estén en orden para no cometer errores, también lleva los tiempos del noticiero para saber si se tiene tiempo de más o de menos y encontrar la forma de regular los tiempos, ya sea agregando o quitando algo. Los tiempos son importantes ya que solo se tiene 35 min para estar al aire.

## **Control de tiempos**

El control del tiempo es fundamental dentro del noticiero. Ya que por ser en vivo y contar con tan solo 35 min, si no se lleva el tiempo correcto podrían cortar la transmisión de las noticias y quedar a medias. Muchas veces el productor no deja el tiempo del noticiero exacto, y 10, 20 o hasta 35 over (de más) o under (de menos) puede desproporcionar considerablemente el noticiero. Dentro de la experiencia adquirida, se observó que en tres shows ya no regresaron a la despedida del noticiero porque ya se estaba sobre el tiempo después de los comerciales que automáticamente pasan a transmitir el siguiente programa.

El control del tiempo es algo que se le complica a la mayoría, ya que en la marcha mientras se graba hay que ir pensando en modificar tiempos de notas o segmentos



## **4.3 Registro de actividades por etapa**

### **Mes 1: Aprendizaje**

Ese mes fue específicamente de aprendizaje, el sistema informático y vocabulario técnico era desconocido, por lo tanto la familiarización con este sistema fue el primer paso del proceso. Y el aprendizaje fue todo el contenido que se explicó anteriormente.

Por otro lado, la experiencia. Ya que se tuvo la oportunidad de presenciar la grabación en vivo del noticiero, vivir el estrés, angustias y satisfacción junto con el equipo de trabajo. Así mismo aprender de los errores para luego apoyar en recordar lo que se debía revisar antes de cada grabación.

También tener la oportunidad de observar la grabación del programa “Perspectiva Nacional”, el cual se transmite todos los domingos en todo Estados Unidos y Puerto Rico. En el cual más adelante participó como encargada de piso y realizando prompter, y algunas veces subiendo artículos a Wordpress y redes sociales.

Algo importante en esta etapa fue crear un vínculo de amistad o compañerismo con los colegas que trabajan en el noticiero y área administrativa. Establecer conexiones con ellos y poder crear amistades.

Durante el proceso se tuvo el acompañamiento de tres periodistas: Idaliz Ortiz, co-productora del programa “Perspectiva Nacional”, quien fue asignada como la encargada de instruir en el proceso y resolver todo tipo de dudas. Andrea Estupinan, co-productora del noticiero, quien en el proceso se encargó de capacitar sobre el manejo de iNews y la creación de las gráficas Chryon, entre otras cosas. Emiliana Molina, reportera y productora, en la enseñanza de la redacción y búsqueda de noticias.

## Mes 2: Aprendizaje y práctica

Durante el mes de julio el aprendizaje continuaba, sin embargo la directora del canal autorizó el poder poner en práctica lo aprendido. Empezando con la realización de gráficas y cintillos, siendo revisados por la productora para corregir o prevenir errores. Luego el apoyo en prompter y durante ese mes la productora de “Perspectiva Nacional”, solicitó el apoyo como encargada de piso. También en el apoyo de impresiones de Rundown para el noticiero. Durante julio esas fueron las funciones asignadas.

Por otro lado, se pudo tener contacto con la realidad de la comunidad hispana en Washington, D.C., teniendo la oportunidad de acompañar a un reportero en la grabación de su nota. Esto abrió el interés hacia la problemática migratoria que viven los migrantes en Estados Unidos.

A mediados del mes, se tuvo la oportunidad por primera vez de lanzar gráficas en vivo, el cual fue un reto grande, sin embargo, se logró con éxito, convirtiéndose en una de los roles principales el resto del mes.

En conclusión, esta fue una etapa de práctica y aprendizaje, en donde se superaron retos y miedos.



Dirección de piso en el programa “Perspectiva Nacional”.

### **Mes 3: prácticas**

Después de dos meses de aprendizaje y práctica, ya se tenía un rol definido dentro del equipo del noticiero, asistir al productor. Las funciones ya eran claras: Buscar noticias locales, paquetes de reportajes en CNN source, realizar gráficas, revisar tiempos, lanzar gráficas, imprimir rundows y libretos y alguna veces editar videos.

La directora del medio dijo algo importante cuando que marcó la estancia en el noticiero: “cuando te hagas indispensable en el equipo, significa que lo lograste”. Para esa etapa, se había logrado ese propósito.

De hecho, al ingresar dos nuevos productores, el rol asignado fue el de capacitar en realización de gráficas y el manejo del sistema para lanzarlas en vivo. Esta fue una experiencia grata, sabiendo que se inició sin tener un solo conocimiento del manejo del sistema y que en la última fase, la asignación fue el de capacitar a nuevos colaboradores.

Durante el resto de agosto, las funciones mencionadas eran las mismas, adquiriendo mucha más experiencia.

### **Percances o problemas**

Dentro del proceso de tres meses sería casi imposible no haber tenido dificultades, ya que dentro de una etapa de aprendizaje los errores son parte de adquirir experiencia y lecciones que más adelante sirven como mejora. A continuación la lista de percances o errores durante el proceso:

1. El idioma: Dentro del noticiero manejan dos idiomas a la vez, inglés y español (spanglish). Así que fue complicado entender al principio lo que el equipo pedía o hablaba, aun cuando el conocimiento del idioma inglés era básico. Por eso la relevancia que le da la universidad a tomar los cursos de inglés, es sumamente importante, ya que abre mayores oportunidades laborales.

2. Dificultad para trabajar bajo presión: Dentro de un noticiero siempre se trabaja bajo presión, las noticias pueden surgir en cualquier momento y cuando se graba en vivo la tensión es mayor. En la universidad muchas veces se producen videos, pero se tiene una fecha límite y se trabaja con tranquilidad si se planifica bien. Así que fue difícil el aprender a trabajar con tanta presión sin cometer errores. En una oportunidad, haciendo gráficas, se cometió un error ortográfico en la escritura, justo en los titulares, fue un error terrible.
3. Redacción: Una dificultad encontrada en el proceso fue la redacción de noticias, ya que a lo largo de la carrera no se tiene un curso específico sobre esto, aunque se tenga el curso de géneros periodísticos, el tiempo no es suficiente para aprender a redactar cada género, tal vez se tienen las bases pero la práctica se queda corta. Además es importante mencionar que cada medio tiene una forma o estilo de escritura y eso complica más el aprendizaje, por lo tanto debería considerarse un curso específico de redacción de noticias.
4. Contacto real con un medio: Otra complicación encontrada es que nunca se había tenido un acercamiento a un medio real, eso limita de alguna manera el desarrollo práctico al momento de trabajar para un medio, porque se desconoce cuál es la dinámica. Por lo tanto el proceso de prácticas supervisadas es fundamental para el acercamiento de la vida profesional.

Cada uno de estos percances o complicaciones se convirtieron en una enseñanza más en el proceso, no fueron limitantes, al contrario, fueron oportunidades de aprendizaje. A lo largo de los tres meses la experiencia adquirida superó las expectativas.

Y para finalizar a continuación se presenta cronológicamente un día de trabajo en el proceso de prácticas supervisadas en un país extranjero, el mismo es redactado

en primera persona con el fin de tener un acercamiento más personal y detallado sobre el proceso:

#### **4.4 Cronología de un día de trabajo**

Mi día empieza desde las 6:00 am, a esa hora salgo de mi casa. Debo recorrer varias ciudades acompañando en su trabajo a quien me llevará finalmente a la estación del metro. Alrededor de las 9:30 llego a la estación y tomo la línea plateada en Reston Station, la cual me lleva directo a Washington, D.C. El recorrido es de 40 minutos en la primera estación, y de la segunda hasta la última parada son 15 más.

Bajo en la parada de Union Station, justo en el centro de la capital del país. Luego camino otros 15 minutos hasta llegar al edificio “101 constitution avenue”, en donde queda el estudio de televisión. Entro, saludo a los trabajadores del edificio, tomo el elevador y llego a la recepción del canal.

Entro, saludo a Milagros la recepcionista, me da acceso a la puerta y rápidamente me encuentro frente al estudio de grabación. Hay pocas personas a las 10 am, así que saludo a quienes estén, llego a mi escritorio y enciendo mi computadora.

Lo primero que hago al tener la computadora encendida es entrar a internet. Al ingresar abro mi correo y todas las páginas de noticias que ya tengo en mi sección de favoritos. Hago una lista con todas las noticias que interesantes y que van con la ideología y público objetivo del medio. Las tres horas antes del receso el trabajo es poco, solo debo buscar noticias y revisar si ya hay reportajes o videos en el sistema para iniciar con las gráficas.

Justo a la 1pm es hora de almuerzo, junto a Media Producer vamos al segundo nivel del edificio en donde se encuentra la cafetería para comprar nuestro almuerzo. A las 2pm ya estamos de regreso, es justo a esa hora cuando empieza a llegar todo el equipo y la productora empieza a agregar noticias, empiezan a llegar los reportes con sus notas y las empiezan a editar, los que hacen las grabaciones en vivo empiezan a buscar contactos y una noticia para cubrir.

A las 4:00 todo el ambiente se acelera y depende del trabajo en equipo que a las 6:00 el noticiero ya esté listo. La productora mete en el sistema los paquetes de reportajes enviados por Univision Network y poco a poco los reporteros empiezan a ingresar el script de sus reportajes. Es ahí donde entro en función, debo elaborar cintillos de las entrevistas, cintillos con información adicional a la nota cuando es un CAM/VO, redactar y hacer el cintillo de los avances, si hay información como direcciones, teléfonos o datos, debo realizar una gráfica que respalde la nota.

A las 5:00 se graban los adelantos, ayudo en prompter para que el conductor lea la nota, nos tardamos aproximadamente 15 min. Por lo tanto a las 5:20 el ambiente de trabajo se acelera aún más. Se empieza a presionar a los reporteros para que sus reportajes ya estén listos, yo tengo que correr con las gráficas que me pidieron a último momento.

Llegan las 5:40, la productora y yo le damos una revisión a todo el rundown de iNews para asegurarnos que toda la línea gráfica y los scripts estén listos. Cuando ambas damos el visto bueno, se imprime todo el programa, se sacan tres copias, una es para el director técnico, otro para el programador que está pendiente de anuncios y tiempos, y otro para mí, ya que soy quien debe llevar el tiempo dentro del estudio y lanzar los las gráficas Chryon en vivo.

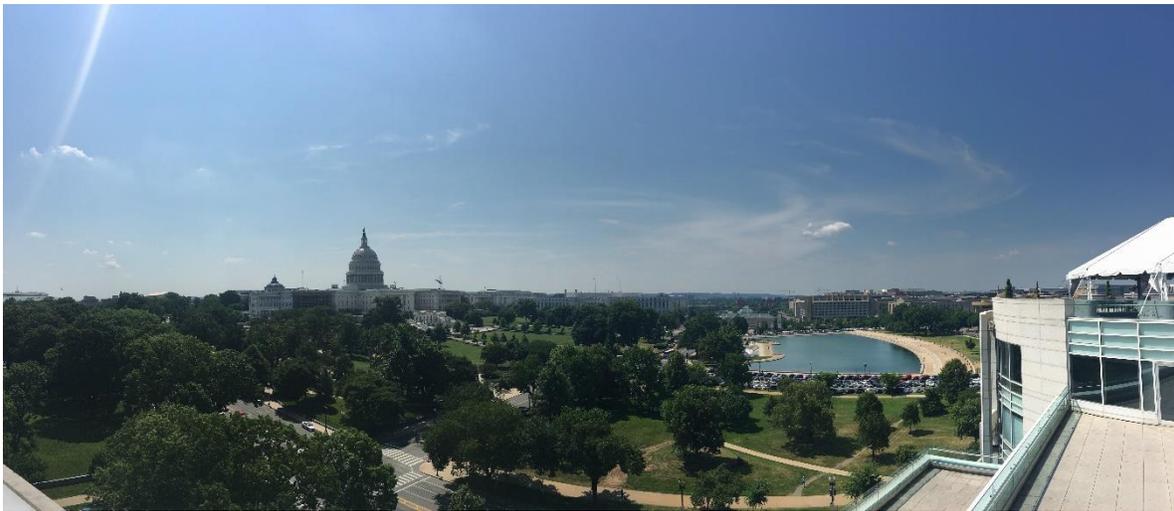
Es media hora intensa del noticiero. Aun siento muchos nervios cuando empieza. No puedo equivocarme, hay dos canales, el A, en donde van todos los cgs de información y nombres, y el canal B, en donde van las gráficas y los elementos de la grabación en vivo. Debo lanzar y sacar las gráficas y cgs a tiempo.

Muchas veces la presión es grande, ya que a veces salen noticias de última hora y hay que agregarlas, conseguir un video y redactar la noticia que leerá el conductor, todo esto mientras se lanzan las gráficas y se está grabando en vivo. Otras veces tenemos noticias en vivo desde otros estados o países, y eso con lleva a una presión extra. Al terminar, ya podemos respirar y nos felicitamos si todo salió bien.

Es muy agradable ver que todo lo que trabajamos desde la mañana valió la pena. Al terminar el noticiero la directora general siempre hace una reunión, para hablar

sobre cómo nos fue, hace preguntas, da observaciones y es el tiempo en que todos tienen la oportunidad de dar puntos de vista o sugerencias. Termina la reunión y todos vuelven a sus escritorios para empezar a preparar el noticiero de las 11pm.

A las 7:00 pm llegan por mí. En esa media hora de por medio, apoyo en la producción del noticiero de la noche. Me recogen, subo al carro y en 1 hora y media de camino finalmente llego a mi casa para descansar y prepararme para un nuevo día de trabajo.



Vista del National Mall desde la terraza de las instalaciones del noticiero.

## V. REFLEXIÓN SOBRE LA EXPERIENCIA

Los cinco años de preparación, formación y cursos aprobados en la carrera de Ciencias de la Comunicación tomaron sentido y finalidad durante los tres meses de prácticas profesionales en el Noticiero Univision Washington.

Se escogió ese medio ya que es reconocido por la comunidad hispana a nivel internacional y fue el primer canal en español en Estados Unidos y actualmente es el canal más visto por población hispana en el país norteamericano. La selección de Univision Washington D.C, fue estratégica, ya que la estudiante encontró más facilidades de estadía y viáticos. Además es uno de los noticieros locales más importantes en la cadena televisiva, ya que se encuentra justamente en la capital del país.

Haber escogido el área práctica como último proceso de universidad fue una experiencia enriquecedora. Durante los cinco años de carrera se recibieron diversos cursos, los cuales ampliaron el conocimiento y perspectiva de varias ramas de la comunicación, siendo así, una formación integrada y completa.

Al tener contacto con distintas áreas de la comunicación, se tuvo la oportunidad de identificar el campo laboral en el que se quería desarrollar a futuro y esto se vio reforzado con la oportunidad de escoger la empresa en donde se realizarían las prácticas.

Algo importante de mencionar, es la capacidad de la Universidad de abrir fronteras académicas, desde sus intercambios, hasta la oportunidad de realizar práctica fuera del país. Esto abre un campo mayor de oportunidades para los estudiantes y crear relaciones interculturales. Gracias a eso, la experiencia de prácticas fue mucho más enriquecedora.

Realizar las prácticas supervisadas en un medio internacional como Noticias Univision Washington fue un reto realmente grande, llegar a un país que esta

conformado por personas de varios países del mundo, y ser una empresa tan grande, el estudiante llega a representar el país del cual procede en ese ámbito laboral. Eso mismo ejerce una presión extra para realizar las tareas asignadas lo mejor posible.

Cuando se ingresó formalmente, la directora del canal realizó una pequeña evaluación para revisar la redacción y conocimientos básicos de televisión del estudiante, fue sorprendente darse cuenta que era muy poco lo que se sabía al respecto. Una de las razones que justifican esto es que la tecnología que utilizan en Estados Unidos y en un medio como Univision no es utilizada aun en Guatemala, por lo tanto tampoco se nos enseñó en la universidad.

Sin embargo, es importante mencionar que algo que refuerza los cátedráticos de la Universidad es que los sean estudiantes autodidactas, que lean y ellos siempre están receptivos a cualquier consulta. Esto son valores importantes, ya que los estudiantes se vuelven sus propios formadores y buscan un crecimiento constante. Eso mismo fue de gran ayuda en la integración del sistema y el modelo de producción que tiene el canal.

A pesar de las grandes diferencias tecnológicas, la base de producción de televisión impartida por la universidad fue fundamental. Al realizar constantes proyectos en grupo, se tuvo la oportunidad de trabajar en varios roles de producción, además de aprender a trabajar en equipo, esto fue de gran utilidad para comprender como se manejaba la formación del noticiero.

Otro aporte sumamente significativo que da la universidad son sus cátedráticos, ya que muchos ellos no solo son buenos académicos, sino también personas que inspiran y motivan a soñar. Aunque esto suene superficial, fue de gran ayuda para buscar horizontes más allá de las fronteras del país y abrir oportunidades profesionales más grandes.

Sin duda, los cinco años de universidad cumplieron con lo que la casa de estudios ofrece al ingresar, alta formación académica con valores.

## **Área de trabajo**

La experiencia laboral fue todo un reto, principalmente en el primer mes de prácticas, como se mencionaba anteriormente en el informe, hubo diversos obstáculos, el idioma, el sistema tecnológico, la dinámica de trabajo, entre otros. Sin embargo, todos estos retos fueron como oportunidades de aprendizaje.

A la finalización del primer mes, ya era más fácil la dinámica de trabajo, ya se conocían los términos técnicos utilizados en la producción, se tenía una buena relación con el equipo de noticias y área administrativa, además de saber utilizar el equipo tecnológico.

Una grata experiencia fue que al finalizar ese periodo, la alumna capacitó en esas áreas a la nueva productora del noticiero de las 6pm. Esta experiencia deja como aporte que los conocimientos hay que tomarlos y llevarlos a la práctica. Así que por más difícil que sea una situación laboral, siempre hay oportunidad de formarse.

Otro reto grande, fue la redacción de noticias. Si es verdad que se recibió el curso de géneros periodísticos, no se tuvo el tiempo necesario para profundizar y llevar a la práctica las distintas formas de redacción, específicamente en el género informativo. Esta fue una gran barrera, ya que la redacción de noticias es la base del contenido del noticiero.

Esto llevó a la reflexión a que los alumnos no deben conformarse con los contenidos que imparten los catedráticos, sino buscar otras formas de enriquecer lo que se ve en las aulas, y tener una postura de interés e investigación para profundizar los temas vistos en clase. Y así mismo aprovechar los conocimientos que tienen los académicos para realizar preguntas hasta que todos los contenidos queden claros. Además de buscar nuevas herramientas o medios para complementar la formación.

Por otro lado, algo fundamental en el área profesional y que se vio su importancia en la experiencia de prácticas en el extranjero es el inglés. Después este proceso se entendió la importancia que la universidad le da al aprendizaje de este idioma. En definitiva si no se hubiese tenido una base del idioma, el proceso de prácticas

no hubiera sido el mismo. Inclusive, se hubiese perdido la oportunidad de ingresar a hacer prácticas al canal, ya que el primer requisito era saber el idioma.

El requisito de saber el idioma es de entender, ya que se trata de un medio ubicado en Estados Unidos, sin embargo, aunque el estudiante realice sus prácticas en Guatemala, también debería ser prioridad, ya que las compañías internacionales buscan a personas bilingües, de esta forma las oportunidades en distintos campos laborales incrementan.

Así que pienso que invertir tiempo y dinero en el aprendizaje de otro idioma es sumamente importante para el desarrollo profesional, más cuando se tiene una visión más amplia de los objetivos profesionales.

Por otro lado, tal vez no sea en el área práctica laboral, pero las relaciones humanas son fundamentales. Se sabe que el ser humano es social por naturaleza, y aunque es un ambiente de trabajo las relaciones entre las personas no pueden evitarse. Por eso mismo, tener una personalidad cálida, una conducta respetuosa y se amigable es sumamente importante para mantener un clima laboral agradable, además de mantener buenas relaciones y generar contactos profesionales que pueden ser de utilidad en un futuro.

No siempre se puede tener una sonrisa de oreja a oreja, pero si se debe intentar tener una personalidad cálida y amistosa con las personas alrededor. Un aprendizaje importante de esto fue la experiencia que la alumna tuvo, ya que los buenos comentarios de sus compañeros por su calidez, personalidad y esfuerzo laboral, reforzaron la decisión de la directora del canal para ofrecerle empleo.

## **Producción**

Por otra parte, al estar trabajando en el área laboral de producción de noticias se pudo comprender el perfil que debe tener una productora de televisión: primero, debe ser alguien que este constantemente informado de todos los acontecimientos que pasan en el mundo y aún más en el sector local, tener una gran habilidad de redacción y ortografía, tener conocimientos de edición de video, saber modular la voz y locutar, saber manejar sistemas tecnológicos de noticias, tener carácter y liderazgo, tener contactos de personas clave y finalmente saber inglés.

Después de saber las características de un productor, se percibió que la Universidad capacita a sus estudiantes para ello, no solo para ser profesionales técnicos, sino para estar en puestos gerenciales que requieren análisis, ya que estas características se ven reflejadas en la base teórica con los cursos impartidos durante los cinco años de carrera.

Otro aprendizaje importante fue el trabajo bajo presión y en equipo. El trabajo en el noticiero es rutinario, todos los días es el mismo procedimiento, sin embargo las noticias siempre son diferentes y el ritmo del trabajo varía. Hay días en los que hay una noticia importante y se sabe que habrá una audiencia alta en la transmisión, esa es una mayor responsabilidad y por lo mismo el estrés aumenta.

Cuando hay noticias importantes por lo regular hay noticias que se graban en vivo desde el lugar de los hechos, esto intensifica la tensión, ya que el director técnico debe estar pendiente que los videos estén listos y la tecnología que se utilice este trabajando bien.

En una oportunidad había una noticia muy importante sobre el permiso temporal de trabajo que Estados Unidos otorgó a El Salvador, Honduras y Nicaragua, ese día darían resoluciones finales sobre el tema, así que un reportero haría la nota en vivo y entrevistaría a dos personas. Justo cuando inició el noticiero, los entrevistados no llegaban, de hecho nunca llegaron. La tensión fue en aumento cuando el segundo reportaje del noticiero no se había cargado correctamente en el sistema y tuvieron que saltar de noticia.

Mientras todo esto ocurría, la productora, directora del canal, el director técnico y demás equipo corrían de un lado a otro buscando soluciones, mientras tanto, el trabajo que se estaba realizando con las gráficas debía mantenerse y estar pendiente de no cometer errores, además de agregar notas o realizar cambios si lo solicitaban. Ese día fue un claro ejemplo de trabajar en equipo y bajo presión.

Después de ese tipo de experiencias se puede comprender por qué siempre ponen a realizar todos los trabajos en grupos, el aprender a trabajar en equipo es esencial para laborar en cualquier tipo de trabajo de comunicación, y en un noticiero es fundamental.

### **De la teoría a la práctica**

Algo muy importante que se comprobó durante el proceso de práctica fue la teoría aprendida en clase. De las cuales, dos fueron prominentes en el ejercicio de la producción de un noticiero: Teoría de la Agenda Setting y la Teoría del Framing.

La primera Rodríguez (s/f) la define como el estudio de cómo los medios ejercen influencia en las audiencias mediante los temas que consideran de mayor relevancia. Esto se observó en la manera de selección de las noticias que transmiten en el noticiero. Estas son escogidas por el productor y la directora, en un mar de noticias, ellos son quienes pescan la información que consideran importares.

De esta forma podemos observar que los noticieros por más que se esfuercen no pueden ser totalmente parciales con la información que seleccionan, de alguna forma las creencias, culturas o distintas realidades pueden influir en la toma de decisiones.

Esto se pudo observar más de cerca, ya que parte del rol asignado durante las prácticas fue la búsqueda de noticias, se realizaba una larga lista con los links de las noticias y luego eran enviadas al productor para que finalmente él o ella escogieran las que integrarían al noticiero.

Por otro lado, la Teoría del Framing o del encuadre.

Tuchman (1978) citado por Abreu (2015) describe la noticia como una ventana cuyo marco delimita la realidad a la que se tiene acceso, limitándola percepción de otra realidad diferente y centrando la atención en ese fragmento específico. Como consecuencia de estos procesos, algunos aspectos de la realidad percibida a través de las noticias serán más prominentes que otros.

Y en ese mismo sentir se encuentra la teoría Framing o encuadre, la cual es definida por (Entman, 1993), citado por Abreu (2015) como un proceso en el que se selecciona algunos aspectos de la realidad, a los que se les otorgará un mayor énfasis o importancia, de forma que se define de manera que se define el problema, se diagnostican sus causas, se sugieren juicios morales y se proponen soluciones y conductas apropiadas a seguir.



Esto puede observarse o podría aplicarse en los videos tomados por camarógrafos ya sean intuitas por ellos mismos o solicitadas por el productor o director. Ya que puede haber varios sucesos en un mismo lugar, pero la audiencia solo verá lo que la cámara captó.

Sin duda, las teorías aprendidas en la universidad fueron puestas a prueba y vividas durante el proceso.

La experiencia de prácticas fue fundamental para el desarrollo de la estudiante. Los conocimientos impartidos por la universidad son valiosos y fundamentales en el desarrollo laboral, cada clase cumplió un rol significativo en el área práctica. Como última reflexión se con concluye que la Universidad Rafael Landívar capacita a sus alumnos para ser comunicadores estratégicos y un día ocupar puestos gerenciales.

## VI. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

### 6.1 Conclusiones

- Seleccionar el lugar de trabajo para las prácticas es fundamental, no se debe limitar la selección por la facilidad, sino tratar de buscar oportunidades grandes en empresas reconocidas, no se pierde nada con preguntar, si dicen no, da igual, porque no se tenía, pero si dicen sí, la experiencia será grata.
- Fuera de las fronteras de Guatemala hay muchas más puertas que pueden ser oportunidades de aprendizajes inigualables, hay que reconocer que Guatemala le falta mucho por crecer en varias áreas y ver otro país como la posibilidad de abrir horizontes profesionales es una muy buena idea.
- Nunca hay que hacer de menos los contenidos brindados por la Universidad en los cursos que integran el pensum de la carrera, ya que en el mundo laboral nunca se tiene previo conocimiento de cómo cambiará la ruta profesional.
- Todos tienen la capacidad de aprender. No hay nada que no se pueda llegar a obtener los conocimientos, la universidad nos prepara para enfrentarnos al mundo laboral, sin embargo hay muchas cosas que solo se aprenderán en la práctica. Hay que ser resilientes a los cambios y autodidactas para ser profesionales competentes en un campo laboral exigente.
- Aprender otro idioma jamás será una mala idea, un idioma es más que eso, es la llave para abrir mucho más puertas en otras áreas laborales o países.
- El pensum de la Universidad sin duda está orientado a la formación de profesionales para puestos gerenciales. Ya que los conocimientos que

brindan son para que seamos críticos y busquemos soluciones basados en la teoría y la experiencia.

- El trabajo en equipo es fundamental para el buen funcionamiento de un medio de comunicación. Por eso es muy importante que un comunicador aprenda a trabajar con distintas personas y respetar puntos de vista.
- Los valores y las relaciones humanas son indispensables en el ámbito laboral. Servir un café, saludar a todos o hacer un favor no le hace menos profesional, le hace humano.
- Las características básicas que debe tener un comunicador que se quiera dedicar a la producción de un noticiero son: Buena redacción y ortografía, habilidad para organizar y priorizar noticia, conocimientos de herramientas tecnológicas para la búsqueda de información, facilidad de adaptación y aprendizaje de sistemas de tecnología para noticieros, carácter para dirigir equipos de trabajo y saber trabajar bajo presión.
- Trabajar en un noticiero conlleva a sacrificar feriados y días festivos, ya que las noticias no se detienen, y es importante mencionarlo porque el trabajo absorbe bastante tiempo y más adelante podría presenciarse como una carga.
- Sin duda el área práctica es fundamental para finalizar el proceso de enseñanza en una casa de estudios superiores, no solo es la oportunidad de aprender, sino también de asumir responsabilidades, generar contactos y formar experiencia.
- El proceso de prácticas puede abrir las puertas de oportunidades laborales, esforzarse y apropiarse con esmero del puesto asignado temporalmente puede llevar a una contratación al finalizar el proceso.
- Por otro lado, a partir de la experiencia vivida se puede determinar si es lo que se quisiera seguir haciendo y desarrollándose en ese campo como profesional.

## 6.2 RECOMENDACIONES

- Considero sumamente importante implementar más prácticas en campos reales de trabajo, se tiene práctica técnica dentro de clases, pero no fuera de ella. Podrían realizarse prácticas cada año o semestre, tal vez no tan extensas como las prácticas finales, pero pedir una cantidad de horas de prácticas cada año sería excelente. Se entiende que muchos trabajan, podrían buscar opciones o flexibilidad para ellos, pero considero que la práctica es fundamental.
- Debería invertirse en un estudio de televisión con set de noticiero, ya que el estudio que se tiene es básico y funcional, pero no suficiente en comparación a los estudios reales de los noticieros o programas de televisión. En Guatemala la Universidad Rafael Landívar es la casa de estudios superiores privada con más estudiantes, además la inversión en las mensualidades es elevada. Por lo tanto considero que se pueden realizar cambios positivos y así preparar al alumno en el área de producción de noticias televisivas.
- Redacción. Considero sumamente importante no solo uno, sino varios cursos de redacción, ya que hay varias formas de redactar según los géneros periodísticos, y la redacción es fundamental para un comunicador. Se tienen cursos de estilística y géneros periodísticos, pero ninguno de ellos va orientado específicamente a la escritura.
- Se debería orientar a los alumnos a buscar oportunidades fuera del país y apoyarlos en el proceso. La experiencia de hacer prácticas en el extranjero es extraordinaria y amplía el currículum de los estudiantes ayudándoles a buscar oportunidades laborales al terminar la carrera.
- Una recomendación importante es que deberían elaborar una guía digital o impresa del proceso de prácticas, con toda la información relevante para que el alumno se prepare y no se atrase en el proceso, tanto para los que hacen prácticas en Guatemala, como para los que irán al extranjero. Además, de

esta forma no recargan a los catedráticos o la coordinadora académica, ya que explicar por correo electrónico a tantos alumnos podría ser perturbador.

- Ahora mi recomendación para los alumnos es que busquen empresas reconocidas, muchas veces escogen lo que parece más “fácil”, pero nunca se sabe si al final obtendrás empleo, además si no lo obtienen, tendrán tres meses de experiencia en esa empresa y generan contactos. Así mismo, si deciden por una empresa grande y de prestigio, hay que mandar solicitudes varios meses antes para tener mucho más oportunidades de ingresar.
- También recomiendo a los alumnos que busquen pasantías a lo largo de la carrera, muchas veces las tareas y compromisos acortan el tiempo, pero si se logran organizar y buscar pasantías para practicar aumentarán su aprendizaje y posibilidades de adquirir un empleo.
- Y por último le recomiendo a los estudiantes que inviertan en más curso, aprendizaje de idiomas, congresos, etc., que ensanche su currículum y aprendizaje, el campo laboral es bastante competente, y hay que estar capacitado lo más que se pueda para un profesional que sobresalga.

## VII. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Amadeo, B. (2002). La teoría del Framing. Los medios de comunicación y la transmisión de significados. Revista de comunicación, 1.

Abreu A. (2015): "Framing o teoría del encuadre en comunicación. Orígenes, desarrollo y panorama actual en España". Revista Latina de Comunicación Social, 70, pp. 423 a 450.

Borja, T. (25 de septiembre del 2011). ¿Qué es el iNews? Recuperado de <http://blogs.lainformacion.com/telediaria/2011/09/25/%C2%BFque-es-el-i-news/>

Díaz, R. R. (2004). Teoría de la Agenda-Setting. Madrid: AF Alaminos.

Gazeta de Antropología, 2009, 25 (1), artículo 01 · <http://hdl.handle.net/10481/6843>

EF Deportes (2013) Revista Digital. Buenos Aires. Recuperado el 15 de septiembre: <http://www.efdeportes.com/>

Shannon, C. y Weaver, W. (1949). The Mathematical Theory of Communication. Urbana: University of Illinois Press.

Bateson, G.; Ruesch, J. (1965). Comunicación. La matriz social de la Psiquiatría, Paidós, Barcelona.

Ed. Cortéz (1981) N° 6, Paulo, págs. 5 a la 35.

Berlo, D. K. (1960). The Process of Communication: An Introduction to Theory and Practice. Rinehart Press.

Galeano, E. C. (1997). Modelos de comunicación (p. 143). Macchi.

Mora, J. (2012). ¿COMUNICACIÓN VS. INFORMACIÓN?. 28 de septiembre, de PAQUETE DIDÁCTICO DEL TALLER DE COMUNICACIÓN | Sitio web: <http://augustosecomunicacontigo.blogspot.com/2012/09/comunicacion-vs-informacion.html>

LIPPMANN, W. (1997), (v.o 1922), Public Opinion , New York, Free Press Paperbacks.

Kivak, R. (January 2017) "Mass Media." Salem Press Encyclopedia: Research Starters, EBSCOhost (accessed September 24, 2017).

Curi, G. (2017) Universidad Católica de argentina, UCA, sitio web: [WWW.ariel-amadio.com](http://WWW.ariel-amadio.com)

Comunicación idoneos. (s/f). Teorías de la comunicación. 10 de septiembre, de Comunicación idoneos Sitio web: [https://comunicacion.idoneos.com/teoria\\_de\\_la\\_comunicacion/](https://comunicacion.idoneos.com/teoria_de_la_comunicacion/)

Rodríguez R. (s/f). Teoría de la Agenda Setting aplicación a la enseñanza universitaria. España: Observatorio Europeo de Tendencias Sociales.

S/A. (2017). La televisión: un recorrido por la historia de uno de los grandes placeres de la humanidad. 19 de agosto, de Samsung México Sitio web: <https://news.samsung.com/mx/la-television-un-recorrido-por-la-historia-de-uno-de-los-grandes-placeres-de-la-humanidad>

## Glosario

1. **SOT:** Entrevista
2. **CAM/RDR:** El talento o conductor hablará frente a cámara.
3. **CAM/GFX:** El talento está en cámara y luego presentará una gráfica de pantalla completa.
4. **VO:** Video.
5. **CAM/VO:** El talento está en cámara y segundos después se pasa un video mientras leen.
6. **WIPE/VO:** Se van en directo con un video o está un video y le sigue otro.
7. **TAKE/PKG:** Paquete (reportajes elaborados por reporteros)
8. **TEASER:** Son avances de noticias que se presentarán luego de comerciales.
9. **LOT:** Cuando se presenta una noticia que parece ser en vivo, pero no lo es.
10. **HEADLINES/HIGHLIGHTS:** Avances de las noticias que vienen a continuación (titulares).
11. **DOUBLE BOX:** Son dos cajas de videos para enlazar a dos personas, son más utilizados para los en vivos.
12. **CG'S:** Son las gráficas prediseñadas para colocar los nombres de las personas que salen en cámara, como entrevistas por ejemplo.

13. **OTS:** cuadros grandes de imagen y texto que se colocan a la izquierda o a la derecha del conductor y sirven como apoyo a la noticia de la que se está hablando.
14. **Prompter:** Es una pantalla especial que se coloca justo en la cámara para que los talentos lean la noticia.
15. **Bug:** Es el logo de Univisión

# ANEXO

## Anexo 1: Carta compromiso



### CARTA DE COMPROMISO PARA REALIZACIÓN DE PRÁCTICA SUPERVISADA DE ESTUDIANTES DE LA LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

En la Ciudad de Guatemala, a los 30 días del mes de mayo del año dos mil diecisiete, nosotros: en nombre del Departamento de Ciencias de la Comunicación de la Facultad de Humanidades de la **Universidad Rafael Landívar -URL- y Univisión Washington (Entravisión)**, firmamos esta Carta de Compromiso para desarrollar un proceso conjunto de formación de estudiantes de la licenciatura en Ciencias de la Comunicación.

El objetivo de la Práctica Supervisada es que la estudiante interrelacione los aspectos teóricos aprendidos durante la carrera con la experiencia práctica, insertándose en un ambiente análogo al campo laboral de la comunicación, en condiciones similares a los del grupo de personas que ya están trabajando en la entidad.

El período de práctica consta de **450 horas** que deberá cubrirse en jornada a tiempo completo (8 horas diarias, 40 a la semana). La contabilización de horas deberá iniciar el **5 de junio** y culminar el **29 de agosto** del año en curso o hasta haberse cumplido la totalidad de horas antes indicadas.

De acuerdo con estas primeras disposiciones, las partes proceden a comprometerse de buena voluntad en los siguientes puntos:

En representación de **Univisión Washington (Entravisión)**, yo, **Sara Suárez**, me comprometo a:

**Primero:** proporcionar un espacio a la estudiante **Katherine Fabiola Rivera García, carné 1284813** con las condiciones laborales adecuadas para que el proceso de aprendizaje sea lo más óptimo posible, considerando que la practicante desarrollará su trabajo como si fuera una colaboradora más.

**Segundo:** ser el canal de comunicación con la estudiante-practicante, o bien, designar a **Idaliz Ortiz**, como intermediario para el efecto.

**Tercero:** garantizar la supervisión y el acompañamiento de todo el proceso de práctica, lo que implica ofrecer tiempo para supervisar y enseñar a la practicante, actividad que puede ser desarrollada por la persona responsable designada anteriormente, quien deberá mantenerme informado de los avances y/o dificultades que se registren.

**Cuarto:** a no propiciar que la estudiante-practicante realice trabajos o labores que no sean atingentes a la comunicación o relacionados con su carrera profesional.

**Quinto:** brindar la correspondiente retroalimentación que requiera la URL, así como firmar los formatos de control de asistencia semanal de la practicante o, bien, delegar esa función en la persona designada.

**Sexto:** brindar un informe final de la estudiante-practicante, de carácter confidencial, lo más apegado a la realidad de la práctica y a la ética profesional.

**Séptimo:** no otorgar ningún pago a la practicante por la labor desempeñada en la institución que represento.

En base a estos puntos la Mgtr. Miriam Madrid, en calidad de Directora del Departamento de Ciencias de la Comunicación, se compromete a:

**Primero:** velar porque se cumplan los objetivos de esta formación complementaria, en el marco del curso Práctica Supervisada.

**Segundo:** designar a un docente para que realice un monitoreo semanal del cumplimiento del plan de trabajo propuesto y evaluar en forma constante el ejercicio de la práctica profesional. Asimismo será quien deberá velar porque la estudiante-practicante realice un trabajo de calidad, apegado a la ética y cumpliendo las normas de la entidad.

**Tercero:** delegar a la Coordinadora de Práctica Supervisada, Licda. Myriam Chicas para acompañar el proceso de supervisión cuando este se trate de aspectos administrativos o de asuntos susceptibles relacionados a la experiencia.

Por tanto, yo, **Katherine Fabiola Rivera García, carné 1284813**, estudiante de quinto año de la Licenciatura en Ciencias de la Comunicación de la Universidad Rafael Landívar, me comprometo a:

**Primero:** cumplir todas las normativas, sugerencias y observaciones que reciba de la Coordinadora de Práctica Supervisada, de los Docentes del curso, así como los responsables en la entidad que me brinda la oportunidad de realizar la Práctica Profesional.

**Segundo:** cumplir con los horarios establecidos, trabajar con responsabilidad ética, moral y social, así como velar por mi seguridad personal, no cometiendo actos temerarios o imprudencias de ningún tipo.

**Tercero:** acatar las indicaciones que me brinden los responsables de la entidad, en la medida que estos me permitan crecer en experiencia profesional y se conviertan en un enriquecimiento personal.

**Cuarto:** Dar lo mejor de mis capacidades creativas; actuando con seriedad y fundamentando todo mi desempeño, en los conocimientos que he adquirido en la carrera de Ciencias de la Comunicación.



Sara Suárez

Directora de Noticias

Univisión Washington (Entravisión)



Lic. Lázaro Valdespino

Docente



Mgtr. Miriam Madrid

Directora

Depto. de Ciencias de la Comunicación



Katherine Fabiola Rivera García

Estudiante Carné 1284813

La presente carta compromiso, no constituye un documento de carácter legal, sino un acuerdo de buena voluntad entre las partes.

## Anexo 2: Plan de práctica



Departamento de Ciencias de la Comunicación  
Facultad de Humanidades  
Universidad Rafael Landívar

### PLAN DE PRÁCTICA

#### DATOS DEL ESTUDIANTE

Nombre del estudiante: Katherine Fabiola Rivera García		
Carnet: 1284813	email: katherinefabiola.rg@gmail.com	Celular: 50107911
Fecha de inicio y culminación de la práctica: del 5 de junio al 31 de agosto del 2017.		

#### DATOS DE LA ORGANIZACIÓN

Nombre de la organización: Univisión Washington D.C. (Entravision)		
Dirección física: 101 Constitution Ave. NW Ste. L- 100 . Washington D.C. 20001		
Sitio web: <a href="https://noticiasya.com/washington-dc/">https://noticiasya.com/washington-dc/</a> - <a href="http://www.univision.com">www.univision.com</a>		
Nombre de la persona responsable: Idaliz Marie Ortiz Morales		
Cargo: Asistente de producción/ corresponsal de política		
email: imorales@entravision.com	Tel 1:202- 522- 8660 ext. 718	Tel 2: 787- 408- 7433

#### DATOS DEL JEFE INMEDIATO

Nombre: Sara Suarez		
Cargo: Directora		
email: ssuarez@entravision.com	Tel 1: <a href="tel:202-522-8643">202-522-8643</a>	Tel 2:

#### OTRA INFORMACIÓN RELEVANTE

--

## CONTEXTO DE LA ORGANIZACIÓN

Univisión es una cadena de televisión estadounidense en español, propiedad de Univision Communications. El canal tiene como público objetivo a la población hispanohablante de Estados Unidos. Dentro de su programación incluye telenovelas y otras series dramáticas, deportes, sitcoms, programación de noticias y largometrajes importados en español. Su principal competidor es Telemundo. Ha mantenido su liderazgo gracias a que es la cadena en español con más estaciones afiliadas presentes en ciudades donde hay hispanos.

Sus sedes principales se encuentran en Midtown Manhattan, Nueva York y sus instalaciones de producción y operaciones comerciales se encuentran en Dora, Florida. En los últimos años el canal ha logrado un alcance de audiencia casi igual que las cinco principales redes de televisión de habla inglesa en Estados Unidos.

Univision está disponible en la televisión por cable y por satélite en la mayor parte de los Estados Unidos, con estaciones locales en más de 60 mercados con grandes poblaciones hispanas y latinas. En la mayoría de estaciones transmiten noticieros locales y otro tipo de programación local.

El jefe de operaciones es Randy Falco, quien ha estado a cargo de la compañía desde la salida del presidente y CEO de Univision Communication, Joe Uva.

Su visión es ser el canal hispano con mayor alcance de todo Estados Unidos. Su eslogan es "Univisión, el que nos une", ya que su principal objetivo es llevar noticias de interés a la comunidad latina.

## DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA LABOR DEL ESTUDIANTE

- Apoyar en la redacción de las intros de cada noticia, con el fin de ser presentadas en el teleprompter para que los conductores de televisión las puedan leer.
- Elaboración de cintillos y gráficas que se utilizan en el noticiero en vivo.
- Actualización de página web
- Edición de contenido
- Redes Sociales

## DESCRIPCIÓN ESPECÍFICA DE FUNCIONES

1. Apoyar en la redacción de las intros de noticias utilizando el programa de INews para que se programe en el teleprompter.
2. Realización de gráficas, cintillos e imágenes para ser lanzadas en el noticiero en vivo, con el programa de INews.
3. Apoyo en la actualización de contenido de la página del programa "Perspectiva Nacional".
4. Actualización y programación de contenido del programa "Perspectiva Nacional".

## APRENDIZAJE A OBTENER A TRAVÉS DE LA EXPERIENCIA

## HORARIOS

De lunes a viernes de 11:00 am a 6:30 pm



## CRONOGRAMA

SEMANA	FECHA	ACTIVIDAD
1	5 al 9 de junio	Inducción, presentación y conocer instalaciones.
2	12 al 16 de junio	Aprendizaje del programa INewss
3	19 al 23 de junio	Aprendizaje del programa INews y la elaboración y publicación de contenido en la página web.
4	26 al 30 de junio	Apoyar en la redacción de noticias y creación de gráficas para el noticiero en vivo
5	3 al 7 de julio	Acompañar a un periodista a grabar y observar las distintas entrevistas que realice
6	10 al 14 de julio	Apoyar en la creación de contenido para las redes sociales y la actualización de la página web
7	17 al 21 de junio	Editar videos para publicarlos en redes sociales y la página web
8	24 al 28 de junio	Apoyar en el teleprompter en el noticiero en vivo y la grabación de teaser.
9	1 al 4 de agosto	Apoyar en distintas áreas del noticiero: luces, edición teleprompter, INews
10	7 al 11 de agosto	Visitar el departamento de marketing
11	14 al 18 de agosto	Apoyar en distintas áreas del noticiero: luces, edición teleprompter, INews
12	21 al 25 de agosto	Producción
13	28 al 31 de agosto	Producción



	<b>Lunes</b>	<b>Martes</b>	<b>Miércoles</b>	<b>Jueves</b>	<b>Viernes</b>
<b>1</b>		6 junio 11am – 6:30 pm	7 junio 11am – 6:30 pm	8 junio 11am – 6:30 pm	9 junio 11am – 6:30 pm
<b>2</b>	12 junio 11am – 6:30 pm	13 junio 11am – 6:30 pm	14 junio 11am – 6:30 pm	15 junio 11am – 6:30 pm	16 junio 11am – 6:30 pm
<b>3</b>	19 junio 11am – 6:30 pm	20 junio 11am – 6:30 pm	21 junio 11am – 6:30 pm	22 junio 11am – 6:30 pm	23 junio 11am – 6:30 pm
<b>4</b>	26 junio 11am – 6:30 pm	27 junio 11am – 6:30 pm	28 junio 11am – 6:30 pm	29 junio 11am – 6:30 pm	30 junio 11am – 6:30 pm

	<b>Lunes</b>	<b>Martes</b>	<b>Miércoles</b>	<b>Jueves</b>	<b>Viernes</b>
<b>5</b>	3 julio 11am – 6:30 pm	4 julio 11am – 6:30 pm	5 julio 11am – 6:30 pm	6 julio 11am – 6:30 pm	7 julio 11am – 6:30 pm
<b>6</b>	10 julio 11am – 6:30 pm	11 julio 11am – 6:30 pm	12 julio 11am – 6:30 pm	13 julio 11am – 6:30 pm	14 julio 11am – 6:30 pm
<b>7</b>	17 julio 11am – 6:30 pm	18 julio 11am – 6:30 pm	19 julio 11am – 6:30 pm	20 julio 11am – 6:30 pm	21 julio 11am – 6:30 pm
<b>8</b>	24 julio 11am – 6:30 pm	25 julio 11am – 6:30 pm	26 julio 11am – 6:30 pm	27 julio 11am – 6:30 pm	28 julio 11am – 6:30 pm

	<b>Lunes</b>	<b>Martes</b>	<b>Miércoles</b>	<b>Jueves</b>	<b>Viernes</b>
<b>9</b>	31 julio 11am – 6:30 pm	1 agosto 11am – 6:30 pm	2 agosto 11am – 6:30 pm	3 agosto 11am – 6:30 pm	4 agosto 11am – 6:30 pm
<b>10</b>	7 agosto 11am – 6:30 pm	8 agosto 11am – 6:30 pm	9 agosto 11am – 6:30 pm	10 agosto 11am – 6:30 pm	11 agosto 11am – 6:30 pm
<b>11</b>	14 agosto 11am – 6:30 pm	15 agosto 11am – 6:30 pm	16 agosto 11am – 6:30 pm	17 agosto 11am – 6:30 pm	18 agosto 11am – 6:30 pm
<b>12</b>	21 agosto 11am – 6:30 pm	22 agosto 11am – 6:30 pm	23 agosto 11am – 6:30 pm	24 agosto 11am – 6:30 pm	28 agosto 11am – 6:30 pm
<b>13</b>	28 agosto 11am – 6:30 pm	29 agosto 11am – 6:30 pm	30 agosto 11am – 6:30 pm		

### Anexo 3: Informes

## INFORME SEMANAL DE PRÁCTICA SUPERVISADA

<b>Estudiante: Katherine Fabiola Rivera García</b>		<b>Carnet: 1284813</b>
<b>Organización: Univisión Washington D.C.</b>		
<b>Sección:</b>	<b>Profesor: Lázaro Valdespino</b>	

<b>Semana del 5</b>	<b>Al 9</b>	<b>De junio</b>	<b>de 2017</b>	<b>Tutor responsable:</b>
<b>Área o departamento: Noticias</b>				<b>Sara Suarez</b>

Primera semana de prácticas. Esta semana ha sido un tiempo de inducción y aprendizaje. Nunca había estado en un medio de comunicación, aunque llevamos un curso de televisión en la universidad, al llegar al canal percibí que no tenía conocimientos técnicos de base. Por ejemplo, no sabía que en televisión se trabaja con un programa especial para coordinar cintillos, imágenes, videos, textos, etc., que se lanzan en vivo durante el noticiero o cómo se maneja el teleprompter, por mencionar algunas cosas.

Es así como en unos días mi perspectiva de la televisión y los conocimientos sobre la misma se ampliaron más de lo que imaginé. Primero, percibí la importancia de trabajar en equipo, en televisión toda dependen de todos, hay comunicación entre todos en todo momento para que el noticiero o los segmentos especiales salgan bien.

Por otro lado, los programas que más se utilizan son Adobe Premiere y INews, el primero ya lo sabía manejar, ya que es el que utilizamos en la universidad, pero el segundo no sabía en absoluto de su existencia, y este es uno de los programas más importantes para el noticiero en vivo, ya que redacta el texto para el teleprompter, se elaboran los cintillos, imágenes, cajas de texto, en general toda la parte gráfica que sale en los noticieros. Por ello, es sumamente importante que lo aprenda a manejar.

Respecto a lo anterior, recibí asesoría y enseñanza sobre el programa. Durante toda la semana me asignaron a una persona para que me enseñara, ya que la directora del canal me indicó que en un par de semana estaría apoyando en el noticiero en esa área. Aun no manejo el programa en totalidad, pero espero que para al final de la otra semana lo haga.

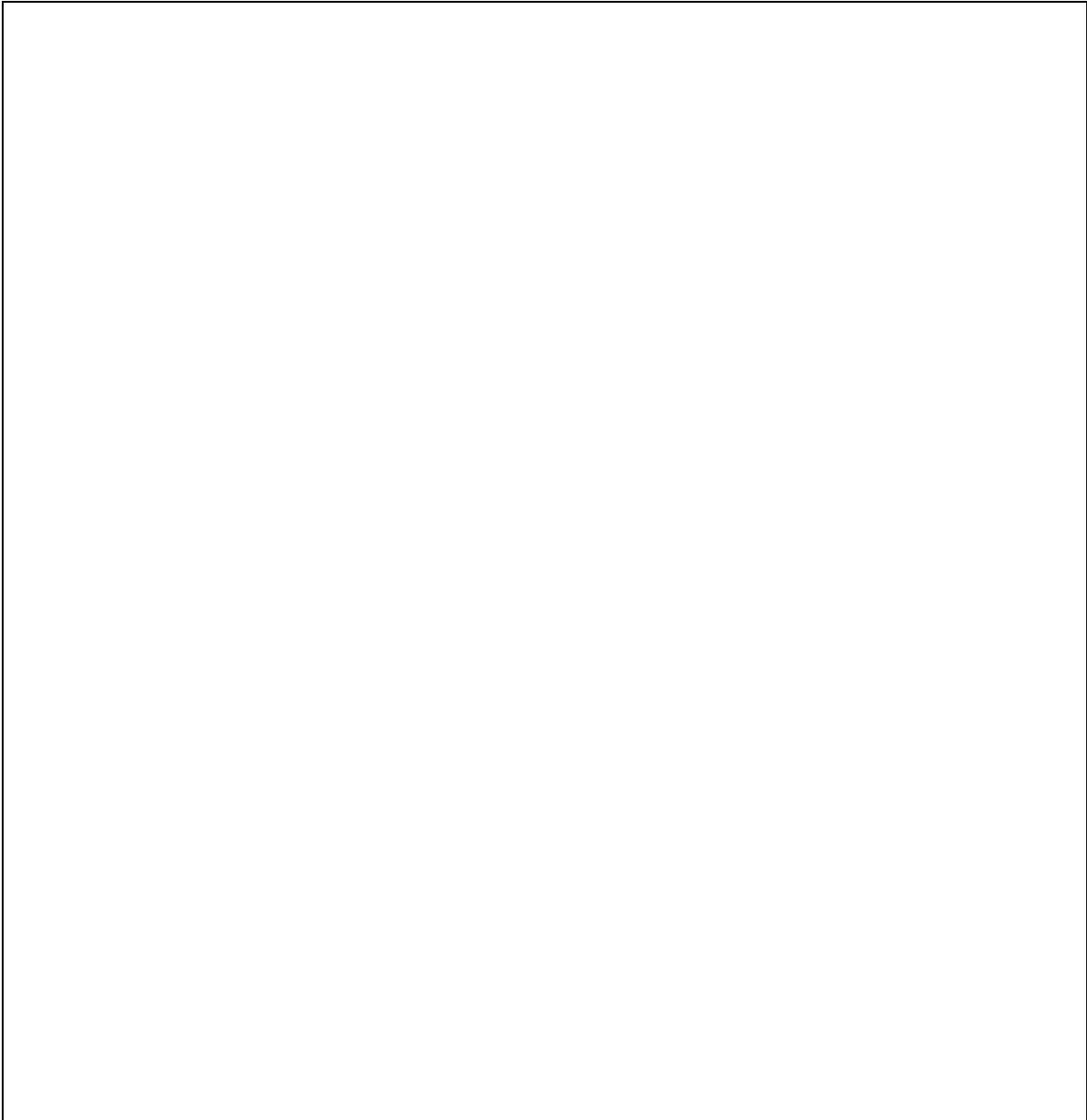
Continuando con el aprendizaje, fue muy valioso el observar el noticiero en vivo, ver como cada persona del equipo desempeñaba su rol, sin embargo todos deben tener conocimiento de las distintas áreas. La tensión que se vive es fuerte, sin embargo, por el desempeño muy profesional de todos casi no hay errores.

También aprendí que cada medio tiene su propio manual de estilo, la forma de redacción y lo que dicen los conductores frente a cámaras debe ir alineado con la identidad del canal. Otra cosa importante, es que dentro de Univisión su lenguaje es spanglish, por lo tanto es sumamente importante saber inglés, al principio lo veía como un obstáculo, pero ahora lo veo como la oportunidad de aprender mucho más el idioma.

Por último, me di cuenta que la exigencia de todos en su trabajo es grande. No hay nada que hagan a medias, estuvieron más de una hora probando las luces que se utilizarían en el segmento del siguiente día, los conductores repiten las veces que sean necesarias para que los teaser queden bien, siempre retocan el

maquillaje, hacen prueba de sonido constante, revisan que la cámara este enfocando bien, etc., en general trabajan para que todo salga lo mejor posible.

Es así como en mi primer semana como practicante, aprendí más de lo que esperaba. No solo me sentí bienvenida, también me dieron mi espacio de trabajo y me han enseñado mucho. Me di cuenta que la práctica es fundamental para nuestra carrera, y nunca se deja de aprender de los demás.



## INFORME SEMANAL DE PRÁCTICA SUPERVISADA

<b>Estudiante: Katherine Fabiola Rivera García</b>		<b>Carnet: 1284813</b>
<b>Organización: Univisión Washington D.C.</b>		
<b>Sección:</b>	<b>Profesor: Lázaro Valdespino</b>	

<b>Semana del 5</b>	<b>Al 9</b>	<b>De junio</b>	<b>de 2017</b>	<b>Tutor responsable:</b>
<b>Área o departamento: Noticias</b>				<b>Sara Suarez</b>

Primera semana de prácticas. Esta semana ha sido un tiempo de inducción y aprendizaje. Nunca había estado en un medio de comunicación, aunque llevamos un curso de televisión en la universidad, al llegar al canal percibí que no tenía conocimientos técnicos de base. Por ejemplo, no sabía que en televisión se trabaja con un programa especial para coordinar cintillos, imágenes, videos, textos, etc., que se lanzan en vivo durante el noticiero o cómo se maneja el teleprompter, por mencionar algunas cosas.

Es así como en unos días mi perspectiva de la televisión y los conocimientos sobre la misma se ampliaron más de lo que imaginé. Primero, percibí la importancia de trabajar en equipo, en televisión todos dependen de todos, hay comunicación entre todos en todo momento para que el noticiero o los segmentos especiales salgan bien.

Por otro lado, los programas que más se utilizan son Adobe Premiere y INews, el

primero ya lo sabía manejar, ya que es el que utilizamos en la universidad, pero el segundo no sabía en absoluto de su existencia, y este es uno de los programas más importantes para el noticiero en vivo, ya que redacta el texto para el teleprompter, se elaboran los cintillos, imágenes, cajas de texto, en general toda la parte gráfica que sale en los noticieros. Por ello, es sumamente importante que lo aprenda a manejar.

Respecto a lo anterior, recibí asesoría y enseñanza sobre el programa. Durante toda la semana me asignaron a una persona para que me enseñara, ya que la directora del canal me indicó que en un par de semana estaría apoyando en el noticiero en esa área. Aun no manejo el programa en totalidad, pero espero que para al final de la otra semana lo haga.

Continuando con el aprendizaje, fue muy valioso el observar el noticiero en vivo, ver como cada persona del equipo desempeñaba su rol, sin embargo todos deben tener conocimiento de las distintas áreas. La tensión que se vive es fuerte, sin embargo, por el desempeño muy profesional de todos casi no hay errores.

También aprendí que cada medio tiene su propio manual de estilo, la forma de redacción y lo que dicen los conductores frente a cámaras debe ir alineado con la identidad del canal. Otra cosa importante, es que dentro de Univisión su lenguaje es spanglish, por lo tanto es sumamente importante saber inglés, al principio lo veía como un obstáculo, pero ahora lo veo como la oportunidad de aprender mucho más el idioma.

Por último, me di cuenta que la exigencia de todos en su trabajo es grande. No hay nada que hagan a medias, estuvieron más de una hora probando las luces que se utilizarían en el segmento del siguiente día, los conductores repiten las veces que sean necesarias para que los teaser queden bien, siempre retocan el

maquillaje, hacen prueba de sonido constante, revisan que la cámara este enfocando bien, etc., en general trabajan para que todo salga lo mejor posible.

Es así como en mi primera semana como practicante, aprendí más de lo que esperaba. No solo me sentí bienvenida, también me dieron mi espacio de trabajo y me han enseñado mucho. Me di cuenta que la práctica es fundamental para nuestra carrera, y nunca se deja de aprender de los demás.



## Anexo 4: Carta de agradecimiento



Facultad de Humanidades  
Departamento de Ciencias de la Comunicación  
Teléfono: (502) 24262626 ext. 2442  
Campus Central, Vista Hermosa III, Zona 16  
Guatemala, Ciudad. 01016  
Fac\_hum@url.edu.gt

Guatemala, agosto 16 de 2017

Mgtr.  
Sara Suárez  
News Director  
Univisión Washington DC  
U.S.A

Estimada Mgtr. Suárez:

Reciba un cordial saludo de parte del Departamento de Ciencias de la Comunicación de la Universidad Rafael Landívar y nuestros mejores deseos en el desempeño de sus actividades.

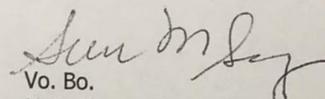
Como es de su conocimiento, la realización de prácticas profesionales por parte de los estudiantes de la licenciatura en Ciencias de la Comunicación constituye un proceso esencial en la culminación de su formación universitaria al permitirles un acercamiento real al entorno profesional del que próximamente serán parte.

Debido a ello, agradezco a Univisión Washington DC y, especialmente a su persona, por la valiosa contribución y apoyo a esta labor educativa, al permitirle a **Katherine Fabiola Rivera García**, realizar la experiencia de Práctica Supervisada en su organización; de igual manera, por el tiempo y acompañamiento brindado durante todo el proceso.

El siguiente paso para la estudiante Rivera García es realizar la sistematización de la experiencia de práctica, la cual quedará plasmada en el Trabajo de Grado y disponible para consulta a través de la red de bibliotecas de la Universidad Rafael Landívar.

Sin otro particular, atentamente,

Mgtr. Miriam Madrid  
Directora  
Depto. Ciencias de la Comunicación

  
Vo. Bo.  
Mgtr. Sara Suárez  
News Director

## Anexo de fotografías



Estudios de grabación Univision Washington, D.C.



Centro de operaciones durante la transmisión del noticiero en vivo.



Junto Marcela Rodríguez, productora del noticiero de las 6pm e Idaliz Ortiz, Co-productora del programa “Perspectiva Nacional”.



Grabación del programa “Perspectiva Nacional”



Equipo de Noticias Univision Washington D.C.



Acompañamiento del periodista Rafael Sánchez Cruz en grabación de reportaje



Edificio donde se encuentran las instalaciones del noticiero. 101 Constitution Avenue,  
Washington, D.C.



Junto al presentador del clima Cesar Flores y la periodista y conductor Emiliana Molina.



Presentadores del noticiero, Tsi-tsi-ki Félix y Jesús Marín.

